

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

Plenumvergadering

Séance plénière

Donderdag

Jeudi

10-07-2025

10-07-2025

Avond

Soir

Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld worden vóór

16-07-2025, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

Le Compte rendu analytique est un résumé des débats. Des rectifications peuvent être communiquées par écrit avant le

16-07-2025, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
PS	Parti Socialiste
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	Les Engagés
Vooruit	Vooruit
cd&v	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant – Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 56 0000/000	Parlementair stuk van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document parlementaire de la 56 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleukerig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/549 81 60	Tél. : 02/549 81 60
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

INTERPELLATIES

1

Samengevoegde interpellaties van

1

- Vincent Van Quickenborne aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardetaks, een aanslag op de middenklasse, de zelfstandigen en onze familiebedrijven" (56000109I)

1

- Lode Vereeck aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "Het akkoord over de meerwaardebelasting" (56000110I)

1

- Sarah Schlitz aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "Het akkoord over de meerwaardebelasting" (56000111I)

1

- Dieter Vanbesien aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardebelasting, die de 1 % rijksten niet zullen betalen" (56000112I)

1

- François De Smet aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De stavaza betreffende het akkoord over de meerwaardebelasting" (56000113I)

1

- Hugues Bayet aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardebelasting en degenen die ze effectief zullen betalen" (56000115I)

1

- Raoul Hedebouw aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardebelasting" (56000119I)

1

Spreekers: Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, Sarah Schlitz, François De Smet, Hugues Bayet, Raoul Hedebouw, Jan Jambon, vice-eersteminister en minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen, **Axel Ronse**, voorzitter van de N-VA-fractie

Moties

17

Spreker: Axel Ronse, voorzitter van de N-VA-fractie

GEHEIME STEMMINGEN

21

Nederlandstalige benoemingscommissie voor het notariaat – Plaatsvervangende leden – Uitslag van de stemming

21

Franstalige benoemingscommissie voor het notariaat – Plaatsvervangende leden – Uitslag van de stemming

21

INTERPELLATIONS

1

Interpellations jointes de

1

- Vincent Van Quickenborne à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values, atteinte à nos classes moyennes, indépendants et entreprises familiales" (56000109I)

1

- Lode Vereeck à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "L'accord sur la taxe sur les plus-values" (56000110I)

1

- Sarah Schlitz à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "L'accord sur la taxe sur les plus-values" (56000111I)

1

- Dieter Vanbesien à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values, que ne paieront pas les 1 % les plus riches" (56000112I)

1

- François De Smet à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "Les suites de l'accord intervenu sur la taxation des plus-values" (56000113I)

1

- Hugues Bayet à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values et ceux qui vont réellement la payer" (56000115I)

1

- Raoul Hedebouw à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values" (56000119I)

1

Orateurs: Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, Sarah Schlitz, François De Smet, Hugues Bayet, Raoul Hedebouw, Jan Jambon, vice-premier ministre et ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales, **Axel Ronse**, président du groupe N-VA

Motions

17

Orateur: Axel Ronse, président du groupe N-VA

SCRUTINS SECRETS

21

Commission de nomination pour le notariat de langue néerlandaise – Membres suppléants – Résultat du scrutin

21

Commission de nomination pour le notariat de langue française – Membres suppléants – Résultat du scrutin

21

Urgentieverzoek van de regering <i>Spreker: Bernard Quintin, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris</i>	22	Demande d'urgence émanant du gouvernement <i>Orateur: Bernard Quintin, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de Beliris</i>	22
Inoverwegingnemeningen	22	Prises en considération	22
NAAMSTEMMINGEN	22	VOTES NOMINATIFS	22
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Greet Daems over "de evacuatie van familieleden van Palestijnse Belgen uit Gaza" (nr. 086)	23	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme. Greet Daems sur "l'évacuation de Gaza de membres de la famille de Belges d'origine palestinienne" (n° 086)	23
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Marijke Dillen over "meer waardering voor en erkenning van beëdigd vertalers en tolken" (nr. 094). <i>Spreker: Marijke Dillen</i>	23	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Marijke Dillen sur "la revalorisation et l'amélioration de la reconnaissance des traducteurs et interprètes jurés" (n° 094) <i>Orateur: Marijke Dillen</i>	23
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Alexander Van Hoecke over "het verlengen van de tijdelijke erkenning van de Moslimraad van België" (nr. 095) <i>Spreker: Alexander Van Hoecke</i>	24	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Alexander Van Hoecke sur "la prolongation de la reconnaissance temporaire du Conseil Musulman de Belgique" (n° 095) <i>Orateur: Alexander Van Hoecke</i>	24
Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Alexander Van Hoecke over "de terugkeer van Mohamed Toujgani naar België" (nr. 096) <i>Spreker: Alexander Van Hoecke</i>	25	Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Alexander Van Hoecke sur "le retour de Mohamed Toujgani en Belgique" (n° 096) <i>Orateur: Alexander Van Hoecke</i>	25
Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van:	26	Motions déposées en conclusion des interpellations de:	26
- de heer Vincent Van Quickenborne over "de meerwaardetaks, een aanslag op de middenklasse, de zelfstandigen en onze familiebedrijven" (nr. 109)	26	- M. Vincent Van Quickenborne sur "la taxe sur les plus-values, atteinte à nos classes moyennes, indépendants et entreprises familiales" (n° 109)	26
- de heer Lode Vereeck over "het akkoord over de meerwaardebelasting" (nr. 110)	26	- M. Lode Vereeck sur "l'accord sur la taxe sur les plus-values" (n° 110)	26
- mevrouw Sarah Schlitz over "het akkoord over de meerwaardebelasting" (nr. 111)	26	- Mme Sarah Schlitz sur "l'accord sur la taxe sur les plus-values" (n° 111)	26
- de heer Dieter Vanbesien over "de meerwaardebelasting, die de 1 % rijksten niet zullen betalen" (nr. 112)	26	- M. Dieter Vanbesien sur "la taxe sur les plus-values, que ne paieront pas les 1 % les plus riches" (n° 112)	26
- de heer François De Smet over "de stavaza betreffende het akkoord over de meerwaardebelasting" (nr. 113)	26	- M. François De Smet sur "les suites de l'accord intervenu sur la taxation des plus-values" (n° 113)	26
- de heer Hugues Bayet over "de meerwaardebelasting en degenen die ze effectief zullen betalen" (nr. 115)	26	- M. Hugues Bayet sur "la taxe sur les plus-values et ceux qui vont réellement la payer" (n° 115)	26
- de heer Raoul Hedebouw over "de meerwaardebelasting" (nr. 119) <i>Sprekers: Lode Vereeck, Jean-Marie Dedecker, Vincent Van Quickenborne</i>	26	- M. Raoul Hedebouw sur "la taxe sur les plus-values" (n° 119) <i>Orateurs: Lode Vereeck, Jean-Marie Dedecker, Vincent Van Quickenborne</i>	26
Aangehouden amendementen en artikelen van het	27	Amendements et articles réservés du projet de loi-	27

ontwerp van programmawet (909/1-29)

programme (909/1-29)

Wetsvoorstel tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens en de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, teneinde pensioenrechten toe te kennen (459/6)

66 Proposition de loi modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, la loi du 12 mai 2019 portant création d'un Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains et la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, afin d'octroyer des droits de pension (459/6) 66

Aangehouden amendement en artikel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens wat betreft het verwerven en gebruiken van geluiddempers en nachtzichtrichtkijkers (nieuw opschrift) (191/12)

67 Amendement et article réservés de la proposition de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes en ce qui concerne l'acquisition et l'utilisation de modérateurs de son et de lunettes de visée nocturne (nouvel intitulé) (191/12) 67

Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de behandeling van een volgend verzoek om internationale bescherming (912/8)

67 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne le traitement d'une demande ultérieure de protection internationale (912/8) 67

Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de behandeling van een volgend verzoek om internationale bescherming (912/5)

68 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne le traitement d'une demande ultérieure de protection internationale (912/5) 68

Aangehouden amendement op het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (914/1-8)

68 Amendement réservé au projet de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (914/1-8) 68

Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (914/7)

68 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (914/7) 68

Voorstel tot verwerping door de commissie voor Grondwet en Institutionele Vernieuwing van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, teneinde de verkiezingsuitgaven van de partijen voor socialemediaboodschappen aan banden te leggen (146/1-5)

69 Proposition de rejet faite par la commission de la Constitution et du Renouveau institutionnel de la proposition de loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, en vue de limiter les dépenses électorales des partis sur les réseaux sociaux (146/1-5) 69

Goedkeuring van de agenda

69 Adoption de l'ordre du jour 69

Plenumvergadering

van

DONDERDAG 10 JULI 2025

Avond

Séance plénière

du

JEUDI 10 JUILLET 2025

Soir

De vergadering wordt hervat om 20.22 uur en voorgezeten door de heer Peter De Roover, voorzitter.

La séance est reprise à 20 h 22 par M. Peter De Roover, président.

Interpellaties**01** **Samengevoegde interpellaties van**

- Vincent Van Quickenborne aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardetaks, een aanslag op de middenklasse, de zelfstandigen en onze familiebedrijven" (56000109I)
- Lode Vereeck aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "Het akkoord over de meerwaardebelasting" (56000110I)
- Sarah Schlitz aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "Het akkoord over de meerwaardebelasting" (56000111I)
- Dieter Vanbesien aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardebelasting, die de 1 % rijksten niet zullen betalen" (56000112I)
- François De Smet aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De stavaza betreffende het akkoord over de meerwaardebelasting" (56000113I)
- Hugues Bayet aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardebelasting en degenen die ze effectief zullen betalen" (56000115I)
- Raoul Hedebouw aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De meerwaardebelasting" (56000119I)

01.01 **Vincent Van Quickenborne** (Open Vld): Eindelijk is er een debat over de

Interpellations**01** **Interpellations jointes de**

- Vincent Van Quickenborne à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values, atteinte à nos classes moyennes, indépendants et entreprises familiales" (56000109I)
- Lode Vereeck à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "L'accord sur la taxe sur les plus-values" (56000110I)
- Sarah Schlitz à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "L'accord sur la taxe sur les plus-values" (56000111I)
- Dieter Vanbesien à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values, que ne paieront pas les 1 % les plus riches" (56000112I)
- François De Smet à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "Les suites de l'accord intervenu sur la taxation des plus-values" (56000113I)
- Hugues Bayet à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values et ceux qui vont réellement la payer" (56000115I)
- Raoul Hedebouw à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "La taxe sur les plus-values" (56000119I)

01.01 **Vincent Van Quickenborne** (Open Vld): Nous menons enfin un débat sur la taxation des plus-

meerwaardebelasting. De vraag is of de modaliteiten ervan zijn vastgelegd. Na die fameuze lange nacht van zondag op maandag zei men dat er een akkoord was. De verwachte eerste lezing in de ministerraad vond echter niet plaats. Volgens de pers ging het nochtans om een technische bagatel. U verklaarde op VTM dat het snel geregeld zou zijn. Is er ondertussen wél een akkoord over de tekst?

Ik verneem van onder meer de MR dat er nog discussie is over de meldingsplicht. Blijkbaar zouden boekhouders en banken in bepaalde gevallen verplicht worden om interne meerwaarden en meerwaarden uit aannemelijk belang te melden aan de fiscus. Dat is het fameuze artikel 326bis van het WIB.

Heeft een boekhouder dan geen geheimhoudingsplicht tegenover zijn cliënt? Schending van die plicht is strafbaar. Ook de deontologische code van het Institute for Tax Advisors and Accountants (ITAA) voorziet in een geheimhoudingsplicht. Het verzet van de MR is dus terecht.

(Frans) Ik denk dat het verzet van de heer Bouchez terecht is. MR staat dan ook voor "Mouvement de la Résistance", Beweging van het Verzet. *(Gelach)*

(Nederlands) Bent u het eens met de heer Bouchez of buigt u opnieuw voor Vooruit? In april zou u de schade beperken en mensen die 10 jaar of langer de aandelen bijhouden, vrijstellen. Dat was de belofte op het N-VA-congres. U zou ook zorgen voor een familiebundel van 20 % en dus voor zorgen dat men geen dubbele taksen zou moeten betalen. Van die beloftes is niets overgebleven. U zou tijdens die lange nacht weinig hebben gezegd. Misschien had u intussen veel bewondering voor de socialisten gekregen.

U hebt zeven keer moeten toegeven. De vrijstelling van 10 jaar en de familiebundel van 20 % zijn opgegeven. Het tarief van 33 % is toegevoegd. De Reynderstaks wordt niet afgeschaft. De premietaksen worden niet verminderd. De meerwaarde buiten de EER van 16,5 % wordt behouden. Ten slotte is de kliklijn ingevoerd: de boekhouder of de bank moet de fiscus een constructie van meerwaarde melden.

De gewone spaarder is de dupe, want wie op lange termijn spaart en belegt moet de meerwaardetaks betalen. Er komen 1,3 miljoen zelfstandigen in het vizier.

values. La question est de savoir si les modalités de cette mesure ont été fixées. À l'issue de cette fameuse longue nuit de dimanche à lundi, on a affirmé qu'un accord avait été trouvé. Pourtant, la première lecture prévue en Conseil des ministres n'a pas eu lieu. Selon la presse, il s'agissait pourtant d'une simple futilité d'ordre technique. Vous avez déclaré sur VTM que ce point serait réglé rapidement. Existe-t-il, entre-temps, un accord sur le texte?

J'apprends, notamment du MR, qu'il y aurait encore des discussions concernant l'obligation de déclaration. Apparemment, les comptables et les banques seraient tenus, dans certains cas, de déclarer au fisc les plus-values internes et les plus-values issues d'une participation significative. Il s'agit du fameux article 326bis du CIR.

Mais un comptable n'est-il pas tenu au secret professionnel vis-à-vis de son client? La violation de ce secret est punissable. Le Code de déontologie de l'Institut des Conseillers fiscaux et des Experts-comptables (ITAA) prévoit également une obligation de confidentialité. L'opposition du MR est donc légitime.

(En français) Je pense que la résistance de M. Bouchez est correcte. Le MR, c'est le Mouvement de la Résistance! *(Rires)*

(En néerlandais) Êtes-vous d'accord avec M. Bouchez ou vous inclinez-vous à nouveau devant Vooruit? En avril, vous deviez limiter les dégâts et exonérer les personnes qui conservent leurs actions pendant dix ans ou plus. C'était la promesse faite lors du congrès de la N-VA. Vous deviez également prévoir un regroupement familial de 20 %, afin d'éviter une double taxation. Il ne reste rien de ces promesses. Vous auriez dit peu de choses pendant cette longue nuit. Peut-être aviez-vous entre-temps développé une grande admiration pour les socialistes.

Vous avez dû céder à sept reprises. L'exonération de dix ans et le regroupement familial de 20 % ont été abandonnés. Le taux de 33 % a été ajouté. La taxe Reynders ne sera pas supprimée. Les taxes sur les primes ne seront pas réduites. La plus-value en dehors de l'EEE reste taxée à 16,5 %. Enfin, une ligne de signalement a été instaurée: le comptable ou la banque doit informer le fisc de toute construction de plus-value.

L'épargnant ordinaire est perdant, car celui qui épargne et investit à long terme doit payer la taxe sur les plus-values. Ce sont 1,3 million d'indépendants qui sont désormais dans le viseur.

Familiebedrijven zijn de pineut. Familie Defever heeft een hotel in Roeselare. De heer Defever bezit 51 % van de aandelen, zijn vrouw en twee kinderen elk ongeveer 16 %. Ze moeten echter 20 % van de aandelen bezitten, anders betalen ze 10.000 euro meerwaardetaks, maar dan zou de heer Defever zelf maar 40 % van de aandelen meer bezitten. Als er iets verkeerd gaat, ligt hij zelf buiten.

Les entreprises familiales sont les dupes. La famille Defever possède un hôtel à Roulers. M. Defever détient 51 % des actions, son épouse et leurs deux enfants environ 16 % chacun. Cependant, il faut qu'ils détiennent chacun au moins 20 % des actions, faute de quoi ils paieront la taxe sur les plus-values à partir de 10 000 euros. Or, dans ce cas, M. Defever lui-même ne détiendrait plus que 40 % des actions. Dans le pire des cas, il pourrait donc être mis à la porte.

Start-ups en scale-ups, maar ook veel *business angels* investeren 10 tot 15 % en moeten plots 10.000 euro betalen. De meerwaardetaks kan zelfs oplopen tot 33 %. De fiscus ziet alles en zal beweren dat men een speculant is als men 3 keer per maand een aandeel koopt of verkoopt, en dat men dus 33 % meerwaardebelasting moet betalen.

Les start-up, les scale-up, mais aussi de nombreux *business angels* investissent entre 10 et 15 %, et devront soudainement payer la taxe à partir de 10 000 euros. Le taux d'imposition pourra même atteindre 33 %. Le fisc voit tout et prétendra qu'un contribuable est un spéculateur à partir du moment où il achète ou vend une action trois fois par mois, et qu'il doit donc payer la taxe sur les plus-values au taux de 33 %.

De mensen zijn boos en wie kan ze ongelijk geven? Dominique schrijft op Facebook: "Jammer dat de N-VA haar kiezers zo snel ontgoochelt en bedriegt." Wat de heer El Yakhloufi zegt is waar: de socialisten besturen het land.

Nos concitoyens sont en colère, et qui pourrait leur donner tort? Dominique écrit sur Facebook: "Dommage que la N-VA déçoive et trahisse aussi vite ses électeurs". Ce que dit M. El Yakhloufi est vrai: ce sont les socialistes qui dirigent le pays.

Het antwoord van de regering op al die teleurstelling is beleggingsadvies. Ze stelt dat men een vrijstelling van 10.000 of 15.000 euro kan claimen als men elk jaar opnieuw verkoopt. Het kabinet zal het u uitleggen of de kabinetschef zal het toelichten op een lezing.

La réponse du gouvernement à cette profonde déception consiste à donner des conseils en investissement. Il indique qu'il est possible de bénéficier d'une exonération de 10 000 ou 15 000 euros en vendant chaque année. Le cabinet vous l'expliquera, ou alors ce sera le chef de cabinet lors d'une conférence.

De meerwaardebelasting is uitermate complex. Veel mensen vragen zich af wat ze moeten doen. Moeten ze elk jaar hun portefeuille liquideren om die vrijstelling te genieten? Gaat u van langetermijnbeleggers, mijnheer Mahdi, speculanten maken?

La taxe sur les plus-values est extrêmement complexe. De nombreuses personnes se demandent ce qu'elles doivent faire. Faut-il liquider son portefeuille chaque année pour bénéficier de l'exonération? Monsieur Mahdi, allez-vous transformer les investisseurs à long terme en spéculateurs?

De eerste minister erkent eenvoudigweg dat de 1 % rijksten de meerwaardetaks niet zal betalen.

Le premier ministre reconnaît tout bonnement que les 1 % les plus riches ne paieront pas cette taxe sur les plus-values.

De N-VA was vroeger tegen een meerwaardebelasting omdat die de middenklasse zou treffen, exact wat nu gebeurt. De taks komt terecht in de personenbelasting, niet in de vennootschapsbelasting. Wie belegt via een vennootschap en voldoet aan de voorwaarden 10 % of 2,5 miljoen euro – wat opgaat voor zeker 90 % van de vennootschappen – zal de belasting niet betalen. Ook Ellen Vermorgen, financieel expert voor *De Tijd*, zegt dat wie beweert dat de taks gericht is op de

La N-VA s'opposait autrefois à une taxe sur les plus-values, car elle toucherait la classe moyenne – ce qui est précisément le cas aujourd'hui. La taxe est intégrée dans l'impôt des personnes physiques, et non dans l'impôt des sociétés. Ceux qui investissent via une société et remplissent les conditions (10 % ou 2,5 millions d'euros – ce qui concerne au moins 90 % des sociétés) ne paieront pas cette taxe. Ellen Vermorgen, experte financière pour la rédaction du *De Tijd*, affirme également que ceux qui prétendent

sterkste schouders, óf onwetend is óf leugenachtig.

Mijnheer Mahdi, mijnheer Bouchez, mijnheer Bertels, bent u onwetend of bent u leugenachtig? Mijnheer de minister, zal de 1 % rijksten deze taks betalen of zal het de middenklasse zijn?

01.02 Lode Vereeck (VB): Een wet die niet doet wat ze moet doen, moet worden afgeschaft. De taks was bedoeld om de superrijken te doen bijdragen, maar zij ontspringen de dans via vennootschappen. Het riedeltje van Vooruit is afgezaagd en zielig. Het zijn wel degelijk de kleine beleggers die een alternatief voor het spaarboekje zoeken en de ondernemers die een familiebedrijf willen opstarten, die zullen betalen.

Met de meerwaardebelasting zou de begroting op orde worden gebracht, maar de opbrengst is een druppel op een hete plaat die de lasten op arbeid met amper 100 euro per jaar doet dalen. Als de beurs het slecht doet, worden de overheidsdiensten dan gesloten of komen er andere belastingen? Wij stellen voor om de opbrengsten in een begrotingsfonds voor schuldafbouw te stoppen.

De meerwaardebelasting zal tot veel misverstanden en rechtszaken leiden. Het is niet goed dat mensen vandaag om fiscale redenen beslissen om te sparen, beleggen of investeren. Die beslissing moet op economische motieven en op risicobereidheid gestoeld zijn. Spaarders, beleggers en investeerders moeten fiscaal op dezelfde manier worden behandeld.

Mijnheer de minister, waarom maakt u een onderscheid tussen kleine spaarders en grote aandeelhouders? Dat is een ongrondwettelijke discriminatie.

Waarom tellen voor het aanmerkelijk belang de eerste en de tweede graad van de familie niet mee? Moeten alle familiebedrijven worden kapotgemaakt?

Is er al een oplossing gevonden voor een aandeelhouder met een belang van 19,9 % of laat u die vallen als een baksteen, net als de goede huisvaders, de herinvesteerders, de start-ups en de doorgroeibedrijven? De meerwaardetaks die nu voorligt, is een taks op innovatie.

Het is absurd dat wie op 1 januari 2031 een aandeel verkoopt tegen een hogere prijs dan op

que la taxe vise les épaules les plus solides sont soit des ignorants, soit des menteurs.

Monsieur Mahdi, Monsieur Bouchez, Monsieur Bertels, êtes-vous des ignorants ou des menteurs? Monsieur le ministre, est-ce que les 1 % les plus riches paieront cette taxe, ou est-ce la classe moyenne qui en fera les frais?

01.02 Lode Vereeck (VB): Une loi qui ne remplit pas sa fonction doit être abrogée. La taxe visait à faire contribuer les ultra-riches, mais ils échappent à l'impôt par le biais de sociétés. Le discours de Vooruit est usé et pathétique. Ce sont bel et bien les petits investisseurs, ceux qui cherchent une alternative au livret d'épargne, et les entrepreneurs qui veulent lancer une entreprise familiale, qui devront payer.

La taxe sur les plus-values devait permettre de rétablir l'équilibre budgétaire, mais ses recettes ne sont qu'une goutte d'eau dans l'océan: elles ne réduiront les charges sur le travail que de 100 euros par an. Si la Bourse chute, les services publics seront-ils fermés ou d'autres taxes seront-elles instaurées? Nous proposons de verser les recettes dans un fonds budgétaire destiné à la réduction de la dette.

La taxe sur les plus-values entraînera de nombreux malentendus et litiges. Il n'est pas sain que des personnes décident aujourd'hui d'épargner ou d'investir pour des raisons fiscales. Cette décision doit être fondée sur des considérations économiques et une volonté de prendre des risques. Les épargnants et les investisseurs doivent être traités sur un pied d'égalité d'un point de vue fiscal.

Monsieur le ministre, pourquoi établissez-vous une distinction entre les petits épargnants et les gros actionnaires? C'est une mesure discriminatoire et donc anticonstitutionnelle.

Pourquoi les membres de la famille au premier et au deuxième degré ne sont-ils pas pris en compte pour déterminer l'intérêt substantiel? Faut-il démanteler toutes les entreprises familiales?

Une solution a-t-elle déjà été trouvée pour un actionnaire détenant une participation de 19,9 %, ou l'abandonnez-vous à son sort, tout comme les bons pères de famille, les réinvestisseurs, les start-up et les entreprises en croissance? La taxe sur les plus-values actuellement sur la table est une taxe sur l'innovation.

Il est absurde qu'un contribuable qui vend une action le 1^{er} janvier 2031 à un prix plus élevé qu'au

31 december 2025, maar aan een lagere prijs dan de oorspronkelijke aankoopprijs, de meerwaardebelasting moet betalen op de minwaarde. In Duitsland is de meerwaardebelasting enkel van toepassing op aandelen die zijn aangekocht na de invoering van die belasting. Dat is een goede tip, mijnheer de minister.

Gelet op de Reynderstaks riskeren we een dubbele belasting. Hoe wordt het interestgedeelte van een gemengd fonds berekend wanneer dat fonds zijn interesten direct herbelegt in nieuwe obligaties?

De meerwaarde wordt berekend op de prijsstijging, niet op de waardestijging. Hoe zal de minwaarde door de inflatie worden verrekend? Waarom houdt u geen rekening met kosten en andere taken?

Als een tussenpersoon roerende voorheffing moet inhouden, maar de aanschafwaarde niet kent, moet hij de roerende voorheffing inhouden op de volledige prijs. Daardoor zal het geld van de beleggers twee jaar lang onbeschikbaar zijn.

U heeft gezegd dat u de beurstaks zou afschaffen of hervormen. Wanneer gebeurt dat?

01.03 Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen): Met de invoering van een meerwaardetaks installeert u als het ware een kraantje in de muur. Een volgende regering, met de PS of met ons erin, kan dat kraantje verder opendraaien. Daar dank ik u voor, mijnheer de minister.

Het akkoord was nog maar net gesloten of het regende al commentaren. Die waren vrij eenduidig: de allerrijksten zullen geen cent betalen. De premier heeft dat vorige week bevestigd. Bent u ook de mening toegedaan dat de 1 % buiten schot blijft? Wat zult u doen opdat de allerrijksten alsnog zullen bijdragen?

Een ander probleem is te vinden in de regeling voor het aanmerkelijk belang. Een gewone belegger betaalt een meerwaardebelasting boven de belastingvrije som van 10.000 euro. Wie 19 % aandelen bezit van een bedrijf, krijgt eveneens een vrijstelling van 10.000 euro. Maar wie 20 % aandelen van een bedrijf bezit, krijgt een belastingvrije som van 1 miljoen euro.

Ik ben van mening dat de N-VA wetten die ze eigenlijk niet erg genegen is, zo schrijft dat ze tot commentaar van de Raad van State leiden of zelfs tot een schorsing door het Grondwettelijk Hof. De

31 décembre 2025, mais inférieur au prix d'achat initial, doit payer la taxe sur les plus-values... sur une moins-value. En Allemagne, la taxe sur les plus-values s'applique uniquement aux actions achetées après son introduction. C'est un bon conseil, Monsieur le ministre.

Compte tenu de la taxe Reynders, nous risquons une double imposition. Comment la partie intérêts d'un fonds mixte sera-t-elle calculée lorsque ce fonds réinvestit directement ses intérêts dans de nouvelles obligations?

La plus-value sera calculée sur la hausse de prix, pas sur l'augmentation de valeur. Comment la moins-value liée à l'inflation sera-t-elle prise en compte? Pourquoi ne tenez-vous pas compte des frais et des autres taxes?

Si un intermédiaire doit retenir le précompte mobilier, mais ne connaît pas la valeur d'acquisition, il devra retenir le précompte mobilier sur le prix total. De ce fait, l'argent des investisseurs sera indisponible pendant deux ans.

Vous avez déclaré vouloir supprimer ou réformer la taxe boursière. Quand prévoyez-vous de le faire?

01.03 Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen): En instaurant une taxe sur les plus-values, vous installez en quelque sorte un petit robinet dans le mur. Un prochain gouvernement – avec le PS ou avec nous – pourra tout simplement l'ouvrir davantage. Je vous en remercie, monsieur le ministre.

À peine l'accord conclu, les commentaires fusaient déjà. Ils allaient tous dans le même sens: les plus riches ne paieront pas un sou. Le premier ministre l'a d'ailleurs confirmé la semaine dernière. Partagez-vous l'avis que les 1 % les plus riches échapperont à la taxe? Que ferez-vous pour que les plus fortunés contribuent enfin?

Un autre problème réside dans le régime relatif aux participations significatives. Un investisseur lambda paiera la taxe sur les plus-values au-delà du montant exonéré de 10 000 euros. Un contribuable détenant 19 % des actions d'une société bénéficiera également d'une exonération de 10 000 euros. En revanche, celui qui détient 20 % d'une société aura droit à un montant exonéré d'un million d'euros.

Je suis d'avis que la N-VA rédige les lois auxquelles elle n'est pas vraiment favorable de telle manière qu'elles suscitent des critiques du Conseil d'État, voire entraînent une suspension par la Cour

Raad van State en het Grondwettelijk Hof zijn allergisch voor ongelijkheid. Hoe legt u die absurde kloof tussen gewone beleggers een grootaandeelhouders uit? Waarom zou het Grondwettelijk Hof dat aanvaarden?

01.04 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): De meerwaardebelasting zou een evidentie moeten zijn, gelet op de budgettaire noden. U beweert immers almaar dat iedereen inspanningen moet doen: de gepensioneerden, de werknemers, de werklozen. De speculanten worden echter andermaal gespaard.

Er gaat veel geld om in belastingparadijzen en de fiscale fraude kost de financiën van ons land elk jaar ongeveer 30 miljard euro. Daar had u dus de oplossingen moeten zoeken en een echte belasting op de meerwaarden moeten invoeren, zoals in Frankrijk en Duitsland.

In de plaats daarvan voorziet u in een aantal vrijstellingen. Dus zou de belasting uiteindelijk maar 500 miljoen euro opbrengen, wat veel te weinig is in het licht van de budgettaire uitdagingen.

Meneer de minister, bevestigt u dat de 1 % rijksten die een vermogen van 1.632 miljard euro vertegenwoordigen buiten schot blijven van deze meerwaardebelasting?

01.05 François De Smet (DéFI): Deze belasting lijkt uiteindelijk niemand tevreden te stellen, behalve dan de fiscalisten.

België heeft behoefte aan meer rechtvaardigheid en vereenvoudiging. Drie criteria lijken me hier belangrijk: fiscale rechtvaardigheid, de bescherming van de middenklasse en de bijdrage door de sterkste schouders. Deze belasting brengt echter op geen enkele van die drie criteria verbetering.

U belast niet de rijken, maar wel diegenen die het proberen te worden. Het is geen vermogensbelasting, het is een belasting op investeringen en inspanning.

Kon u echt geen andere oplossingen vinden? Kon u geen bredere belastbare grondslag bedenken voor de effectenrekeningen?

Gelooft u nu echt dat dit 500 miljoen euro zal opbrengen? De meeste expert geloven het alvast niet.

Volgens Bruno Colmant zal de meerwaardebelasting niet opbrengen wat de arizonaregering ervan verwacht, en zal de middenklasse die betalen - met het risico dat het tarief nadien opgetrokken wordt -

constitutionnelle. Le Conseil d'État et la Cour constitutionnelle sont allergiques aux inégalités. Comment justifiez-vous cet écart absurde entre les investisseurs ordinaires et les gros actionnaires? Pourquoi la Cour constitutionnelle l'accepterait-elle?

01.04 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): La taxe sur les plus-values devrait être une évidence vu les besoins budgétaires. En effet, vous dites sans cesse que tout le monde doit faire des efforts: les pensionnés, les travailleurs, les chômeurs. Mais les spéculateurs sont une nouvelle fois épargnés.

Beaucoup d'argent transite dans les paradis fiscaux et la fraude fiscale coûte environ 30 milliards d'euros aux finances de l'État chaque année. Donc c'est là que vous auriez dû chercher les solutions et mettre en place une vraie taxation sur les plus-values, comme en France ou en Allemagne.

Au lieu de ça, vous prévoyez toute une série d'exonérations. Donc, finalement, la taxation ne rapporterait que 500 millions d'euros, soit beaucoup trop peu par rapport aux défis budgétaires.

Monsieur le ministre, confirmez-vous que les 1 % les plus riches représentant 1 632 milliards d'euros, ne vont pas être touchés par cette taxation des plus-values?

01.05 François De Smet (DéFI): Cette taxation ne semble finalement satisfaire personne, sauf les fiscalistes.

La Belgique a besoin de plus de justice et de simplification. Trois critères me semblent importants: la justice fiscale, la protection de la classe moyenne et la contribution des épaules les plus larges. Mais cette taxe n'apporte d'amélioration sur aucun de ces trois critères.

Vous ne taxez pas les riches, vous taxez ceux qui essaient de le devenir. Ce n'est pas une taxe sur le patrimoine, c'est une taxe sur l'investissement et l'effort.

N'aviez-vous vraiment pas d'autres solutions? Sur les comptes-titres, ne pouviez-vous pas imaginer un élargissement de la base fiscale?

Croyez-vous vraiment à ce rendement de 500 millions d'euros? La plupart des experts n'y croient pas.

Selon Bruno Colmant, la taxe sur les plus-values ne rapportera pas ce que l'Arizona en attend, et c'est la classe moyenne qui va payer – avec le risque que le taux soit relevé par la suite – puisque sont visés ceux

aangezien de belasting gericht is op diegenen die hun aandelen moeten verkopen om een meerwaarde te hebben, terwijl het vermogen van de rijksten groot genoeg is, zodat zij niet hoeven te verkopen. Etienne de Callatay vreest dat de opbrengst van de meerwaardebelasting zeer laag zal liggen en dat het belastingtarief verhoogd zal worden tot 15 %. Hij betreurt bovendien dat er geen koppeling is met een globale belastinghervorming. Zelfs Febelfin hamert erop dat het technisch onmogelijk is om dit tegen 1 januari 2026 klaar te krijgen. Hoe komt het dat u zo assertief kunt poneren dat de banksector hiermee wel op tijd klaar zal zijn?

01.06 Hugues Bayet (PS): Ik ben blij dat ik u kan interpellieren. U staat hier in voor een dossier dat essentieel is voor de fiscale rechtvaardigheid. Arbeid wordt te zwaar belast, terwijl er voor kapitaal fiscale gunstregelingen gelden. Bovendien horen we al een jaar praten over de meerwaardebelasting, worden er al vijf maanden besprekingen over gevoerd, en nu is het ei gelegd, en kunnen we hierover discussiëren. U hebt gisteren beloofd dat u op al onze vragen zou antwoorden.

Sinds maandag is er een akkoord over de meerwaardebelasting, maar diegenen die de champagnefles ontkurkt hebben zijn de meest vermogenden, die opgelucht vaststellen dat zij eraan zullen ontsnappen!

De socialisten waren echter zeer ontgoocheld. De belasting zal onvoldoende opbrengen voor de begroting. Geen enkele instelling en geen enkele econoom gelooft dat ze 500 miljoen zal opbrengen. Ze bevat zoveel vrijstellingen en tekortkomingen dat zelfs de zeer gedegen Inspectie van Financiën geschreven heeft dat het onmogelijk zal zijn om de aangekondigde opbrengst te halen en ook de doelstelling inzake fiscale efficiency en rechtvaardigheid te bereiken. Bovendien zijn de tarieven te laag, vooral voor de grote aandeelhouders, wat onzinnig is.

Vier dagen later blokkeerde de ministerraad echter het akkoord om technische redenen. Iedereen weet echter dat de technische elementen in dat soort teksten essentieel en de laatste vragen fundamenteel zijn. Hoe zit het dus met de vrijstellingen, de tarieven en de antimisbruikmaatregelen?

Dit alles heeft veel weg van een partijtje armworstelen. Wat ligt er op tafel? Liggen de technische elementen waarnaar u verwijst op tafel? Als we de persartikelen lezen vragen we ons af of het de partijvoorzitters of de regeringsleden zijn die onderhandelen.

qui doivent se défaire de leurs actions, alors que les plus riches ont suffisamment de patrimoine pour ne pas vendre. Etienne de Callatay craint un rendement faible et un relèvement à 15 % du taux d'imposition. Il déplore en outre l'absence de lien avec une réforme fiscale globale. Même Febelfin n'arrête pas de dire qu'il est techniquement impossible d'être prêt au 1^{er} janvier 2026. Qu'est-ce qui vous rend si assertif sur le fait que le secteur bancaire sera prêt à temps?

01.06 Hugues Bayet (PS): Je suis heureux de vous interroger. Vous portez un dossier essentiel pour la justice fiscale. La taxation du travail est trop élevée alors que le capital bénéficie de taxations privilégiées. De plus, on entend parler de la taxe sur les plus-values depuis un an, on en discute depuis cinq mois, et elle est enfin là, on va pouvoir en discuter! Enfin, vous avez promis hier de répondre à toutes nos questions.

Depuis lundi, on a enfin un accord sur la taxation des plus-values, mais ceux qui ont sabré le champagne sont les plus fortunés qui ont été soulagés d'apprendre qu'ils y échapperont!

Mais les socialistes ont été très déçus. La taxe loupe son objectif de rendement budgétaire. Aucune institution ni économiste ne croit qu'elle rapportera 500 millions. Elle est tellement truffée d'exemptions et de manquements que même la très sérieuse Inspection des Finances a écrit qu'il sera impossible d'atteindre le rendement annoncé ainsi que l'objectif d'efficacité et de justice fiscales. De plus, les taux sont trop bas, principalement pour les gros actionnaires, ce qui est un non-sens.

Mais surtout, quatre jours plus tard, le Conseil des ministres bloquait l'accord pour des questions techniques. Or personne n'ignore que dans ce genre de texte, les aspects techniques sont essentiels et les dernières questions fondamentales. *Quid* donc des exemptions, des taux et des mesures anti-abus?

Tout cela ressemble à une foire d'empoigne. Qu'y a-t-il donc sur la table? Les éléments techniques que vous mentionnez s'y trouvent-ils? À la lecture de la presse, on se demande si ce sont les présidents de parti ou les membres du gouvernement qui négocient.

Waarom werd dat dossier vrijdag in de ministerraad uitgesteld? U zegt dat er technische elementen waren die problemen deden rijzen. Wat zijn die elementen? Zal dat dossier snel weer op de regeringstafel belanden? Zult u antwoorden op de kritiek van de Inspectie van Financiën, het Rekenhof, de Raad van State en de verdedigers van de fiscale rechtvaardigheid die u niet geloven?

01.07 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB) (*Nederlands*): Tijdens het debat over het regeerakkoord hebben we als PVDA herhaaldelijk aangekaart dat de 1 % rijksten in dit land geen meerwaardebelasting zullen moeten betalen. Aanvankelijk werd onze kritiek weggelachen, maar stap voor stap konden we toch bereiken dat onze bewering hét onderwerp van het debat werd.

We moeten nu vaststellen dat u daarover liegt in de media. Zondag verklaarde u op VTM dat superrijken de meerwaardebelasting niet kunnen ontduiken via hun aandelen in vennootschappen, omdat er binnen de vennootschapsbelasting ook een meerwaardetarief is. Ook Connor Rousseau heeft dat trouwens verklaard. Hiermee hopen ze het debat te kunnen ontlopen, maar er klopt niets van wat ze zeggen. Door het systeem van de DBI-aftrek – bedoeld voor dividenden, maar in België ook toegepast op meerwaarden – betalen holdings die minstens 10 % van een dochtervennootschap bezitten helemaal geen belasting op de winst die ze boeken bij verkoop. Het is geen achterpoortje, de voordeur staat helemaal open.

Families als de Spoelberch, met holdings als Cobepa, ontsnappen volledig aan de meerwaardebelasting. De vennootschapsbelasting waarover men spreekt, geldt gewoon niet in deze gevallen. Dat ministers en partijvoorzitters dit blijven beweren, is misleidend.

Klopt het dat de 1 % rijksten via dit systeem geen meerwaardebelasting betalen? Dat is geen detail, daar gaat het over als we debatteren over het nut van een vermogensbelasting. Als de superrijken geen bijdrage leveren via andere belastingen, blijft een vermogensbelasting de enige uitweg. Dus nogmaals, erkent u dat de 1 % superrijken via dit systeem ontsnapt aan de belasting op meerwaarden?

01.08 Minister **Jan Jambon** (*Nederlands*): De regering heeft inderdaad een akkoord bereikt over de meerwaardebelasting, al moeten er nog enkele

Enfin, pourquoi avoir reporté ce dossier en Conseil des ministres vendredi? Vous dites que des éléments techniques posaient problème. Quels sont-ils? Ce dossier reviendra-t-il rapidement sur la table du gouvernement? Répondrez-vous aux critiques de l'Inspection des finances, de la Cour des comptes, du Conseil d'État, et des défenseurs de la justice fiscale qui ne vous croient pas?

01.07 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB) (*en néerlandais*): Lors du débat sur l'accord de gouvernement, notre parti, le PTB, a souligné à plusieurs reprises que les 1 % les plus riches de ce pays ne paieraient pas la taxe sur les plus-values. Au départ, notre critique a été tournée en dérision, mais petit à petit, nous avons réussi à faire de notre affirmation le sujet central du débat.

Nous devons à présent constater que vous mentez à ce sujet dans les médias. Dimanche, vous avez déclaré sur VTM que les ultra-riches ne peuvent pas échapper à la taxe sur les plus-values via leurs actions dans des sociétés, car il existe aussi un taux sur les plus-values dans l'impôt des sociétés. Connor Rousseau a d'ailleurs tenu les mêmes propos. Ils espèrent ainsi esquiver le débat, mais rien de ce qu'ils disent n'est vrai. Grâce au système de la déduction RDT – conçu pour les dividendes, mais également appliqué en Belgique aux plus-values – les holdings qui détiennent au moins 10 % d'une filiale ne paient absolument aucun impôt sur le bénéfice réalisé lors de la vente. Ce n'est pas une porte dérobée: c'est la porte d'entrée grande ouverte.

Des familles comme les de Spoelberch, avec des holdings telles que Cobepa, échappent totalement à la taxe sur les plus-values. L'impôt des sociétés dont on parle ne s'applique tout simplement pas dans ces cas. Continuer à l'affirmer, comme le font des ministres et des présidents de parti, c'est tromper le monde.

Est-il exact que les 1 % les plus riches ne paieront pas de taxe sur les plus-values dans le cadre de ce système? Ce n'est pas un détail: c'est précisément ce dont il est question lorsqu'on débat de l'utilité d'un impôt sur la fortune. Si les ultra-riches ne contribuent pas via d'autres formes d'imposition, alors une taxe sur le patrimoine reste la seule solution. Donc, une fois encore: reconnaissez-vous que les 1 % les plus riches échappent à la taxation des plus-values par le biais de ce système?

01.08 **Jan Jambon**, ministre (*en néerlandais*): Le gouvernement est en effet parvenu à un accord sur la taxe sur les plus-values, bien que certains points

technische punten worden uitgeklaard. Daar hoort ook het punt bij dat de heer Van Quickenborne hier aanhaalde.

(Frans) U zult nog wat geduld moeten oefenen vooraleer u alle details zal hebben. Maar we willen nu al tegemoetkomen aan uw terechte belangstelling door een eerste reeks antwoorden te geven op een reeks vragen.

Volgens sommige partijen gaat de belasting niet ver genoeg. Volgens anderen gaat ze veel te ver. Het lijkt er dus op dat we enigszins een evenwicht hebben gevonden.

(Nederlands) Een begroting is een raming. Een opbrengst van 550 miljoen euro op kruissnelheid kan mogelijk zijn. Uiteraard zal dit gemonitord moeten worden, want inkomsten zijn net als uitgaven afhankelijk van talloze factoren. Daarvoor dient een begrotingscontrole.

Uiteraard zijn wij van mening dat er geen sprake is van discriminatie. Het gelijkheidsbeginsel veronderstelt dat gelijke situaties gelijk moeten worden behandeld, maar uitzonderingen zijn mogelijk indien daarvoor een objectieve en redelijke verantwoording bestaat. Wanneer iemand belegt op de beurs, is dat een andere situatie dan wanneer iemand een belang van 20 % of meer in een bedrijf aanhoudt. In dat laatste geval gaat het immers om ondernemers, niet om beleggers. Voor ondernemers is een vrijstelling opgenomen op het eerste miljoen euro en geldt een verlaagd, opklimmend tarief tot 10 % op bedragen boven de 10 miljoen euro.

(Frans) Voor de linkse partijen kunnen er nooit genoeg belastingen zijn. Maar het gaat hier wel over ondernemers die banen scheppen, risico's nemen en hard werken voor hun onderneming. Ze hebben op eigen kracht hun bedrijf opgebouwd en heel hun leven veel belastingen betaald. Ze verdienen om de vruchten van hun werk te kunnen plukken en we zullen voor hen opkomen.

(Nederlands) Pensioensparen en groepsverzekeringen zijn altijd buiten het toepassingsgebied gebleven. Dat geldt ook voor een fiscale levensverzekering, die al belast is in de personenbelasting. Het nettorendement voor pensioensparen zullen we overigens nog voor het jaareinde verstevigen.

Kortom, deze hervormingsregering stoomt door. Nu werken we aan de volgende stap: een

techniques doivent encore être clarifiés. Il s'agit notamment du point soulevé ici par M. Van Quickenborne.

(En français) Vous devrez encore patienter avant d'avoir tous les détails. Mais nous souhaitons déjà satisfaire votre intérêt légitime par une première série de réponses sur une série de questions.

Selon certains partis, la taxe ne va pas assez loin. Selon d'autres, elle va beaucoup trop loin. Il semble donc que nous ayons trouvé un certain équilibre.

(En néerlandais) Un budget est une estimation. Un rendement de 550 millions d'euros à vitesse de croisière est dans l'ordre du possible. La situation devra évidemment être suivie de près, car les recettes, tout comme les dépenses, dépendent de nombreux facteurs. C'est à cela que sert un contrôle budgétaire.

Nous estimons évidemment qu'il n'existe aucune discrimination. Le principe d'égalité suppose que des situations identiques soient traitées de manière identique, mais des exceptions sont possibles si elles reposent sur une justification objective et raisonnable. Investir en bourse constitue une situation différente de celle d'une personne qui détient une participation de 20 % ou plus dans une société. Dans ce dernier cas, il s'agit en effet d'entrepreneurs et non d'investisseurs. Pour les entrepreneurs, sont prévus une exonération sur le premier million d'euros et un taux réduit et ascendant jusqu'à 10 % pour les montants supérieurs à 10 millions d'euros.

(En français) Pour les partis de gauche, il n'y a jamais assez d'impôts. Mais il s'agit ici d'entrepreneurs qui créent de l'emploi, prennent des risques et travaillent dur pour leur entreprise. Ils ont bâti leur activité à la force du poignet et ont payé beaucoup d'impôts durant leur vie. Ils méritent de profiter du fruit de leur travail et nous les défendrons.

(En néerlandais) L'épargne-pension et les assurances de groupe ont toujours été exclues du champ d'application. Il en va de même pour l'assurance-vie fiscale, qui est déjà imposée dans le cadre de l'impôt sur le revenu des personnes physiques. Nous renforcerons d'ailleurs le rendement net de l'épargne-pension avant la fin de l'année.

Bref, ce gouvernement réformateur avance à grands pas. Nous travaillons maintenant à l'étape suivante:

belastingverlaging voor iedereen die werkt.

(Frans) Het is inderdaad een apart wetsontwerp. Dat ontwerp zal worden voorgelegd aan de Raad van State, dan terugkeren naar de regering voor een tweede lezing en dan worden overgezonden naar het Parlement. De inwerkingtreding van de meerwaardebelasting is gepland op 1 januari 2026.

Het toepassingsgebied van de belasting is zeer ruim. De belasting zal ook van toepassing zijn op ETF's voor zover de meerwaarden boven de vrijstellingsdrempel liggen. De cryptoactiva ontspringen evenmin de dans voor zover ze worden gebruikt voor betalingen of investeringen.

Het tarief van de meerwaardebelasting bedraagt 10 %. Bij een abnormaal beheer of bij speculatie, wat de fiscus zal moeten aantonen, blijft een aanslagvoet van 33 % mogelijk. Dat zal geval per geval worden bekeken.

(Nederlands) Het vrijgestelde bedrag van 10.000 euro zal jaarlijks worden geïndexeerd, net als de 1.000 euro extra per jaar. Uiteraard willen we de kleine belegger maximaal vrijwaren. In 2032 kan de basisvrijstelling 15.000 euro bedragen. Het optimaal benutten van de voetvrijstelling is geen misbruik. Er is geen aftrek mogelijk van kosten of van de beurstaks.

Bij de waardering van een aanmerkelijk belang wordt rekening gehouden met het aandeel in het kapitaal, ongeacht of dit verbonden is aan a- of b-aandelen. Aandelen met ongelijke rechten kunnen steeds verschillen in fiscale impact.

Voorts blijft de algemene antimisbruikbepaling van toepassing en worden ontwijkingsroutes gesloten door het regime van de interne meerwaarde en de exittaks.

(Frans) De exittaks is van toepassing wanneer een belastingplichtige natuurlijke persoon België verlaat. De exittaks in de programmawet daarentegen heeft betrekking op een uit België vertrekkende vennootschap waarvan men de aandelen bezit. Het gaat dus over twee verschillende belastingen die elk een eigen logica volgen.

Het exittaksstelsel werd uitgewerkt om te voorkomen dat er via een verhuizing naar het buitenland belastingen zouden worden ontdoken. Deze exittaks bestaat ook in onze buurlanden.

De Reynderstaks wordt behouden maar er zal geen

une réduction d'impôt pour tous ceux qui travaillent.

(En français) Il s'agit en effet d'un projet de loi distinct. Ce projet sera soumis au Conseil d'État, reviendra au gouvernement en seconde lecture et sera ensuite transmis au Parlement. L'entrée en vigueur de la taxe sur les plus-values est prévue pour le 1^{er} janvier 2026.

Son champ d'application est très large. Elle s'appliquera également aux ETF dans la mesure où les plus-values dépassent le seuil d'exonération. Les cryptoactifs sont aussi visés dans la mesure où ils sont utilisés à des fins de paiement ou d'investissement.

Le taux de taxe sur les plus-values est de 10 %. En cas de gestion anormale ou de spéculation, que l'administration fiscale devra démontrer, une imposition à 33 % reste possible. Cela dépendra d'un examen au cas par cas.

(En néerlandais) Le montant exonéré de 10 000 euros sera indexé chaque année, tout comme l'augmentation annuelle de 1 000 euros. Il va de soi que nous souhaitons préserver au maximum le petit investisseur. En 2032, l'exonération de base pourra atteindre 15 000 euros. Une utilisation optimale de cette exonération de base n'est pas considérée comme un abus. Il n'est pas possible de déduire les frais ou la taxe boursière.

Lors de l'évaluation d'une participation significative, il sera tenu compte de la part dans le capital, qu'il s'agisse d'actions de type A ou B. Les actions assorties de droits inégaux peuvent toujours avoir un impact fiscal différent.

Par ailleurs, la disposition générale anti-abus reste d'application, et les portes dérobées sont fermées par le régime des plus-values internes et la taxe de sortie.

(En français) L'*exit tax* concerne le départ d'un contribuable personne physique hors de Belgique. En revanche, la taxe de sortie évoquée dans la loi programme vise le départ de Belgique d'une société dans laquelle les actions sont détenues. Il s'agit de deux impositions différentes, avec des logiques distinctes.

Le régime spécifique de taxe de sortie a été conçu pour éviter l'évasion fiscale par un déménagement à l'étranger. Ce type d'*exit tax* existe également chez nos voisins.

La taxe Reynders est maintenue, mais il n'y aura pas

dubbele belasting geheven worden op dezelfde belastbare grondslag. Een deel van de meerwaarde zal onderworpen zijn aan de Reynderstaks (30 %) en een ander deel aan de meerwaardebelasting (10 %).

(Nederlands) Deze meerwaardebelasting treedt in werking vanaf 1 januari 2026, met een overgangperiode van 5 jaar. Historische meerwaarden blijven vrijgesteld. Voor gehuwden of wettelijk samenwonenden geldt het toepasselijke huwelijksvermogensrecht. Gehuwden onder het wettelijk stelsel hebben een gezamenlijke vrijstelling van maximaal 30.000 euro. Minwaarden kunnen per categorie binnen hetzelfde belastbaar tijdperk worden afgetrokken van meerwaarden.

In de vennootschapsbelasting bestaat al een meerwaardebelasting van 20 % of 25 %. De regels inzake de vrijstelling zullen via de programmawet verstrengd worden, in lijn met de Europese moederdochterrichtlijn, die een dubbele belasting moet tegengaan.

De samenwerking met de sector, waaronder Febelfin, is essentieel en wordt voortgezet, zodat we een correcte en tijdige implementatie kunnen garanderen.

Het verlaagde tarief geldt bij een aanmerkelijk belang van 20 % of meer bij verkoop. Bij een lager belang valt men onder het algemene stelsel. De regering werkt ook aan een regeling voor start-ups en scale-ups, met een wet Cooreman-De Clercq *bis*.

Waarderingen kunnen gebeuren door een revisor of een onafhankelijke accountant. Uiteraard kunnen deze waarderingen worden getoetst. Kosten zijn aftrekbaar, voor zover voldaan is aan de voorwaarden.

Deze belasting raakt niet enkel de superrijken. Iedereen zal een bijdrage moeten leveren om de budgettaire puinhoop op te ruimen, maar het aandeel van de topdecilen en toppercentielen zal van doorslaggevend belang zijn.

(Frans) De belasting is ook van toepassing op de rechtspersonenbelasting. De privéstichtingen zijn er dus aan onderworpen. Enkel de instellingen die in aanmerking komen voor fiscaal aftrekbare giften zullen een uitzondering genieten.

(Nederlands) Bepaalde partijen, ook de mijne, staan niet te juichen voor deze nieuwe belasting. Dit is een hervormingsregering en de meerwaardebelasting is

de double imposition sur la même base imposable. Une partie de la plus-value sera soumise à la taxe Reynders (30 %), et une autre à la taxe sur les plus-values (10 %).

(En néerlandais) Cette taxe sur les plus-values entrera en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2026, avec une période transitoire de cinq ans. Les plus-values historiques resteront exonérées. Pour les conjoints et les cohabitants légaux, il convient de se référer au droit matrimonial applicable. Les conjoints mariés sous le régime légal bénéficieront d'une exonération commune de maximum 30 000 euros. Les moins-values pourront être déduites des plus-values, par catégorie, au cours de la même période imposable.

À l'impôt des sociétés, il existe déjà une taxation des plus-values au taux de 20 % ou 25 %. Les règles en matière d'exonération seront durcies par le biais de la loi-programme, conformément à la directive européenne mère-fille, qui vise à éviter une double imposition.

La coopération avec le secteur, notamment Febelfin, est essentielle et sera poursuivie afin de garantir une mise en œuvre correcte et dans les délais.

Le tarif réduit s'appliquera en cas de participation substantielle de 20 % ou plus lors d'une cession. En dessous de ce seuil, le régime général s'applique. Le gouvernement prépare également un dispositif spécifique pour les start-up et les scale-up, sous la forme d'une loi Cooreman-De Clercq *bis*.

Les évaluations pourront être effectuées par un réviseur d'entreprises ou un expert-comptable indépendant. Bien entendu, ces évaluations pourront faire l'objet d'un contrôle. Les frais seront déductibles, pour autant que les conditions soient remplies.

Cette taxe ne vise pas uniquement les ultrariches. Chacun devra contribuer à redresser la situation budgétaire catastrophique.

(En français) La taxe s'applique aussi à l'impôt des personnes morales. Les fondations privées y seront donc soumises. Seules les institutions éligibles aux dons fiscalement déductibles bénéficieront d'une exception.

(En néerlandais) Certains partis, y compris le mien, ne se réjouissent pas de cette nouvelle taxe. Il s'agit d'un gouvernement de réforme, et la taxe sur les

de sleutel om ze te laten functioneren. Nu kunnen we een strenger asiel- en migratiebeleid voeren en investeren in defensie. Er komt een arbeidsmarkthervorming en een beperking van de werkloosheid in de tijd. Er komt een pensioenhervorming en een fiscale hervorming. Er komen lagere energiekosten, lagere loonkosten, een accijnsverlaging en tal van maatregelen voor zelfstandigen. Ik ben van oordeel dat de taks verdedigbaar is.

01.09 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): U was goed op dreef. U zegt dat er nog een paar kleine technische puntjes uit te klaren zijn, maar dat sleept wel lang aan. Er is een discussie over de kliklijn en die kan er niet een beetje komen.

U meent de discriminatie op te lossen door een onderscheid te maken tussen ondernemers en beleggers. Zijn mensen met een aanmerkelijk belang van 19 % dan ondernemer-beleggers of belegger-ondernemers? Dat is nu net het probleem.

U beweert ondernemers te beschermen. Echt? De enige taks die er nog niet was, wordt nu ingevoerd. Alle ondernemers en alle beleggers zijn teleurgesteld.

U hebt een serieus probleem, want Febelfin noemt de belasting oninbaar met 50.000 transacties per dag op Euronext Brussel.

Het echte probleem is natuurlijk dat deze wet een draak is. Voor een vrijstelling moet men 17 formulieren invullen, via 3 diensten passeren en 2 jaar wachten.

Een waardering is mogelijk, maar u hebt een standaardformule in de wet opgenomen die absurd is voor technologiebedrijven. Men mag de waardering zelf laten uitvoeren door een revisor, maar dat kost 10.000 euro en de fiscus mag ze betwisten.

U zegt zelf dat deze draak de sleutel van de regering is. U bent dus op de knieën gegaan voor Vooruit. Met ons in de regering was dat u bespaard gebleven. Uw kiezers weten dat ook.

Deze taks is uw verantwoordelijkheid en u bent er trots op. In de samenleving zijn er veel mensen boos om, namelijk ondernemers, zelfstandigen en

plus-values constitue la clé pour le faire fonctionner. Désormais, nous pourrions mener une politique d'asile et de migration plus stricte et investir dans la défense. Le marché de l'emploi sera réformé et les allocations de chômage seront limitées dans le temps. Nous préparons une réforme des pensions et une réforme fiscale. Nous allons baisser le coût de l'énergie, diminuer les charges salariales, réduire les accises et prendre de nombreuses mesures en faveur des indépendants. J'estime que cette taxe est défendable.

01.09 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Vous étiez bien lancé. Vous dites qu'il reste quelques points techniques à clarifier, mais cela semble s'éterniser. La ligne téléphonique de dénonciation donne lieu à des discussions, or une telle mesure ne saurait être prise à moitié.

Vous pensez pouvoir remédier à la discrimination en opérant une distinction entre les entrepreneurs et les investisseurs. Dans ce cas, les personnes qui détiennent une participation significative de 19 % sont-elles des entrepreneurs-investisseurs ou des investisseurs-entrepreneurs? C'est précisément là que réside le problème.

Vous prétendez protéger les entrepreneurs. Vraiment? La seule taxe qui n'existait pas encore est à présent instaurée. Tous les entrepreneurs et tous les investisseurs sont déçus.

Vous faites face à un sérieux problème, car Febelfin considère qu'avec 50 000 transactions par jour sur Euronext, il sera impossible de percevoir cette taxe.

Le vrai problème est bien sûr que ce projet de loi est un monstre. Pour bénéficier d'une exonération, il faudra remplir 17 formulaires, passer par 3 services et attendre 2 ans.

Une évaluation sera possible, mais vous avez inclus dans le projet de loi une formule standard qui est absurde pour les entreprises technologiques. Il sera permis de faire réaliser sa propre évaluation en faisant appel à un réviseur, mais elle coûtera 10 000 euros et l'administration fiscale pourra la contester.

Vous dites vous-même que ce monstre constitue la clé du gouvernement. Vous vous êtes donc incliné devant Vooruit. Si nous avions fait partie du gouvernement, cela vous aurait été épargné. Vos électeurs le savent aussi.

Vous êtes responsable de cette taxe que vous portez, et vous en êtes fier. Dans la société, nombreux sont pourtant ceux qui en sont

beleggers. U zult daar een prijs voor betalen en die zou wel eens heel groot kunnen zijn. Ik dien een motie van aanbeveling in waarin ik vraag om de meerwaardetaks af te voeren.

01.10 Lode Vereeck (VB): De minister heeft de discriminatie tussen de kleintjes en de groten niet weg kunnen praten. Als het werkelijk gaat om een onderscheid tussen beleggers en ondernemers, dan zouden passieve ondernemingen niet meegeteld hebben. Minister Van Peteghem beweerde op VTM dat ondernemers zorgen voor groei en tewerkstelling, maar beleggers die hun centen investeren in een bedrijf doen dat toch ook? Bovendien zijn die ondernemers blijkbaar allemaal singles, want ouders, broers en zussen tellen niet meer mee.

De minwaarde bestaat niet in Duitsland. Daar wordt de meerwaardetaks gewoon ingevoerd na goedkeuring in het parlement. Deze wet zal een meerwaardebelasting heffen op een minwaarde, hoe gek is dat?

U zegt dat de vrijstelling zal worden aangepast aan de inflatie. Geldt dat ook voor de vrijstellingsvoet van 1 miljoen euro? Niet dus.

Op mijn vraag over de tussenpersoon die de aankoopprijs niet kent, hebt u niet geantwoord. Dat de beurstaks niet mag worden afgetrokken, is ook van de pot geruikt. U zou de start-ups en de scale-ups promoten? U heeft ze goed liggen met deze regeling.

We geven toe dat het niet eerlijk is om winst uit aandelen te belasten en winst op aandelen niet, maar deze meerwaardebelasting is ook niet eerlijk. Het is een politieke beslissing met vervelende nevenwerkingen, die zal wegen op onze welvaart. De enigen die er beter van worden zijn revisoren, accountants, belastingadviseurs en notarissen.

De meerwaardebelasting is een gemiste kans om het belastingstelsel te moderniseren en ze past bij ons land: verouderd, versleten, ingewikkeld, oneerlijk en onnodig duur. De heer De Wever zal de geschiedenis ingaan als de rattenvanger van Vlaanderen, die kiezers lokte met mooie beloftes, maar ze lelijk bedroog. Alle partijen in deze regering willen iets anders en sturen een andere kant op. Samen zal u ten onder gaan.

mécontents: chefs d'entreprise, indépendants et investisseurs et petits porteurs, Vous en paierez le prix, qui pourrait bien être fort élevé. Je dépose une motion de recommandation par laquelle je demande de retirer la taxe sur les plus-values.

01.10 Lode Vereeck (VB): Les explications du ministre ne lui ont pas permis de réfuter la discrimination entre les petits et les grands. S'il s'agissait réellement d'une distinction entre les investisseurs et les entrepreneurs, les entreprises passives ne seraient pas entrées en ligne de compte. Le ministre Van Peteghem a affirmé sur VTM que les entrepreneurs génèrent de la croissance et de l'emploi, mais cela ne vaut-il pas également pour les investisseurs qui placent leur argent dans une entreprise? En outre, ces entrepreneurs sont apparemment tous célibataires puisque les parents, les frères et les sœurs ne sont pas pris en compte.

La moins-value n'existe pas en Allemagne. Dans ce pays, la taxe sur les plus-values est tout simplement instaurée après son adoption par le Parlement. Votre projet de loi imposera une taxe sur les plus-values... sur une moins-value. Peut-on faire plus absurde?

Vous affirmez que l'exonération sera adaptée à l'inflation. Cela vaudra-t-il également pour l'exonération de base de 1 millions d'euros? Eh bien non.

Vous n'avez pas répondu à ma question concernant l'intermédiaire qui ne connaîtrait pas le prix d'achat. La non-déductibilité de la taxe boursière est également incompréhensible. Et vous prétendiez vouloir promouvoir les start-up et les scale-up? Vous les avez bien piégées avec ce régime.

Nous admettons qu'il n'est pas équitable de taxer les bénéfices générés par des actions et pas les bénéfices sur ces actions, mais cette taxe sur les plus-values n'est pas non plus équitable. Il s'agit d'une décision politique ayant des effets secondaires dérangeants, qui pèsera sur notre prospérité. Les seuls qui en profiteront sont les réviseurs, les experts-comptables, les conseillers fiscaux et les notaires.

La taxe sur les plus-values est une occasion manquée de moderniser le système fiscal, et elle est à l'image de notre pays: dépassée, usée, complexe, injuste et inutilement coûteuse. M. De Wever entrera dans l'histoire comme le joueur de flûte de la Flandre, qui a attiré les électeurs avec de belles promesses, pour ensuite les trahir honteusement. Tous les partis de ce gouvernement veulent autre chose et tirent la couverture dans des sens

différents. Ensemble, vous échouerez.

Berg deze meerwaardebelasting op. Maak werk van een duale inkomensbelasting, waarbij alle vermogensinkomsten fiscaal op dezelfde manier worden belast, met een uitzondering voor huurinkomsten. Realiseer een grondige hervorming die de belastingdruk doet dalen.

Rangez cette taxe sur les plus-values au placard. Mettez en place un régime d'imposition duale des revenus, dans lequel tous les revenus patrimoniaux sont imposés de manière identique, à l'exception des revenus locatifs. Réalisez une réforme approfondie permettant de réduire la pression fiscale.

01.11 Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen): Als ik het goed begrepen heb, bent u het niet eens met de premier over de top 1 %. U sprak immers over topdecielen en toppercientielen, dat zijn niet de 1 % rijksten. We zullen achteraf wel zien wie er gelijk heeft.

01.11 Dieter Vanbesien (Ecolo-Groen): Si j'ai bien compris, vous ne partagez pas l'avis du premier ministre en ce qui concerne le pour cent le plus riche de la population. Vous avez en effet parlé de déciles supérieurs et de centiles supérieurs, mais cela ne représente pas les plus riches. Nous verrons par la suite qui a raison.

De rapporten over groeiende ongelijkheid op het vlak van inkomen en vermogen stapelen zich op. Altijd opnieuw blijkt hetzelfde: de gewone werkende mensen betalen proportioneel meer belastingen dan de superrijken. Het blijft hemeltergend dat de overheid er niet in slaagt de 1 % rijksten een faire bijdrage te laten leveren. Als die groep nu ook weer aan de meerwaardebelasting ontsnapt, dan schiet die haar doel voorbij. Dan moet ze worden aangepast of vervangen. Ook gewone mensen werken hard en ze houden onze samenleving draaiende. Het is niet eerlijk dat zij altijd het gelag betalen. De enige zakken waar de regering nog meer in mag zitten, zijn die van de rijksten die enorme vermogens bezitten en die elk jaar gigantische meerwaarden realiseren.

Les rapports faisant état d'une inégalité croissante entre les revenus et entre les patrimoines sont de plus en plus nombreux. Il en ressort toujours que les travailleurs lambda paient proportionnellement plus d'impôts que les ultrariches. Il est révoltant de constater que le gouvernement ne parvient pas à faire contribuer équitablement le pour cent le plus nanti de la population. Si ce pour cent échappe de nouveau à la taxe sur les plus-values, c'est que celle-ci a manqué sa cible, et qu'elle doit être adaptée ou remplacée. Les citoyens lambda travaillent eux aussi dur et font tourner notre société. Il est injuste que ce soit toujours eux qui paient la note. Les seules poches dans lesquelles le gouvernement peut encore puiser davantage sont celles des plus riches qui possèdent d'énormes fortunes et réalisent chaque année des plus-values gigantesques.

Professor Maus voorspelt gouden tijden voor zijn beroepsgroep, die allerlei constructies zal opzetten om de meerwaardebelasting te ontwijken.

Le Pr Maus prévoit un âge d'or pour sa profession, qui va mettre en place toutes sortes de montages pour éluder la taxe sur les plus-values.

Als blijkt dat de experts en de premier toch gelijk krijgen en de allergrootsten ontsnappen aan de meerwaardebelasting, dan is het tijd voor een echte vermogensbelasting. Eenvoudig, eerlijk en zonder uitzonderingen en achterpoortjes.

Si les experts et le premier ministre obtiennent finalement gain de cause et que les plus grosses fortunes échappent à la taxe sur les plus-values, il sera temps de mettre en place un véritable impôt sur la fortune. Simple, équitable et sans exceptions ni échappatoires.

01.12 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): U onderhoudt toxische relaties met uw rijke vriendjes: u belooft hun van alles, maar u kunt uw beloften niet nakomen. U belooft hun dat u meerwaarden, vermogens nooit zult belasten, maar na onderhandelingen komt u daarop terug. U stelt hen gerust: u zult wel in uitzonderingen en vrijstellingen voorzien. Maar u haalt bakzeil want u moet 300 bijkomende inspecteurs voor lief nemen.

01.12 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Vous entretenez une relation toxique avec vos amis riches: vous leur faites des promesses que vous n'arrivez pas à tenir. Vous promettez que vous ne taxerez jamais les plus-values, le patrimoine, puis vous revenez après négociation. Vous rassurez: vous allez prévoir des exceptions et des exonérations. Mais vous devez concéder 300 inspecteurs supplémentaires.

U moet een ernstig gesprek voeren met uw vrienden. U hebt het over een vriend die zijn bedrijf verkocht heeft voor een miljoen. U moet hem zeggen dat hij die waarde niet in zijn eentje gecreëerd heeft. Hij had werknemers in dienst, hij kon rekenen op uw energie om de Brusselse competitiviteit in New York te gaan verkopen, met overheidsgeld. Hij had klanten, die dankzij hun fatsoenlijke koopkracht zijn producten of diensten konden kopen.

U moet uw vrienden ook zeggen dat het niet eerlijk is dat de anderen in hun plaats betalen. In België rijden er treinen die hun werknemers ook nemen, dankzij de Belgische sociale zekerheid is de gezondheidszorg betaalbaar, er zijn politiediensten en er is de justitie. In plaats van ambtenaren voor luierten en werkzoekenden voor profiteurs te verslijten moet u het gezond verstand weer wat meer recht doen en uw vrienden zeggen dat zij ook moeten bijdragen.

01.13 François De Smet (DéFI): U zegt dat als niemand tevreden is, u een evenwicht gevonden heeft. Voorwaar een praktisch argument!

Er zijn nog lacunes. We begrijpen dat hierover altijd in het kernkabinet onderhandeld wordt; gaat het dan zo: een deciel voor de meerwaardebelasting is gelijk aan een wiel van een F-35? Dan hoop ik dat u kunt landen! Voorts antwoordt u niet op mijn bedenking dat de meerwaardebelasting haar doel mist, namelijk de 1 % rijksten. Ten slotte reikt u Febelfin de hand, maar Febelfin zegt dat het onmogelijk is om alles binnen de gestelde termijnen klaar te krijgen. U moet de sector serieus nemen!

Ik heb een motie ingediend, waarin ik de regering vraag de meerwaardebelasting in haar huidige configuratie in te trekken.

01.14 Hugues Bayet (PS): Het klopt niet dat de PS meer belastingen wil. Wij pleiten voor fiscale rechtvaardigheid. Arbeid en consumptie worden momenteel belast tegen 70 % en kapitaal tegen 30 %. De lage en gemiddelde lonen zorgen ervoor dat de samenleving kan blijven draaien, in tegenstelling tot de breedste schouders.

Iedereen, van rechts tot links, heeft begrepen dat het de overblijvende kleine technische details zijn die problematisch zijn, aangezien u daarover vanavond zou gesproken hebben. U moet van die blokkering in de regering gebruikmaken om uw werk over te doen en een rechtvaardiger belasting voor te stellen, een belasting op miljonairs en miljardairs, om die uitzonderingen en vrijstellingen te schrappen, zoals de Inspectie van Financiën vraagt, om de lage tarieven te herzien, de grote aandeelhouders meer

Ayez une discussion sérieuse avec vos amis! Vous parlez de votre ami qui a vendu sa société pour un million: dites-lui qu'il n'a pas créé cette valeur tout seul. Il avait des employés; il a bénéficié de votre énergie pour vendre à New York la compétitivité bruxelloise, avec de l'argent public; il a des clients qui, grâce à leur pouvoir d'achat correct, peuvent lui passer des commandes.

Enfin, il n'est pas juste que les autres paient à la place de vos amis. En Belgique, il y a des trains dont leurs employés bénéficient, il y a des soins de santé abordables grâce à la sécurité sociale, il y a des services de police et de justice. Au lieu de continuer à traiter les fonctionnaires de fainéants et les chômeurs de profiteurs, vous devriez remettre un peu de bon sens et dire à vos amis qu'eux aussi doivent contribuer.

01.13 François De Smet (DéFI): Vous dites que, si personne n'est content, c'est qu'on a trouvé un point d'équilibre: quel argument pratique!

Il reste des manques. On comprend que cela négocie toujours en kern: un décile de taxe sur les plus-values égale une roue de F-35? Je vous souhaite d'atterrir! Ensuite, vous ne répondez pas à l'objection quant au fait que cette taxe rate sa cible, le 1 % le plus riche. Enfin, vous allez tendre la main à Febelfin, mais Febelfin dit qu'il est impossible d'être prêt dans les délais: prenez le secteur au sérieux!

J'ai déposé une motion vous invitant à retirer cette taxe dans sa configuration actuelle.

01.14 Hugues Bayet (PS): Il est faux de dire que le PS souhaite plus d'impôts. Nous voulons de l'équité fiscale. L'impôt est aujourd'hui de 70 % sur le travail et la consommation, et de 30 % sur le capital. Les bas et les moyens salaires font vivre la collectivité, contrairement aux épaules les plus larges.

Tout le monde, tant à droite qu'à gauche, a compris que ce sont les "petits détails techniques restants" qui posent problème, sinon vous en auriez parlé ce soir. Profitez de ce blocage au sein du gouvernement pour revoir votre copie et proposer une taxe plus juste, une taxe sur les millionnaires et les milliardaires, pour supprimer ces exceptions et ces exemptions comme vous le demande l'Inspection des finances, pour revoir les taux réduits, taxer davantage les gros actionnaires et développer

te belasten en sterke antimisbruimaatregelen te nemen. Een rechtvaardiger belasting op de meerwaarden betekent niet meer belastingen of nieuwe belastingen, maar houdt in dat er verschillende tarieven worden geheven in functie van de termijn waarin de activa in bezit worden gehouden.

Het is de bedoeling speculatie te sanctioneren, niet diegenen die hun spaarcenten als een goed huisvader beheren. Er bestaat een rechtvaardigere en budgettair gezien ambitieuzere weg die u zou moeten bewandelen. Wij hebben motie in die zin ingediend.

01.15 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB) *(Nederlands)*: U maakt zeer weinig woorden vuil aan de dubbele belasting, terwijl heel wat fracties dat onderwerp hebben aangesneden. Men voelt uw politieke en fiscale ongemak in dit debat. Wat meerwaarde betreft, ben ik nog bereid tot een debat over het DBI-systeem, maar waar zit de meerwaarde in de eerste belasting? Die is er niet. Dat is precies het probleem: er is geen dubbele belasting.

Voorts zit het systeem als volgt in elkaar: wie 10 % bezit, kan gebruikmaken van het DBI-systeem, maar een kmo heeft daar geen recht op. Dat is typisch voor de N-VA: de kleine man, de kleine kmo of vennootschap betaalt dubbel, maar wie veel aandelen heeft, betaalt niks.

Dan is er de politieke conclusie: die belasting zal niet veel opbrengen, omdat die eerder een glijmiddel is.

Minister Jambon zegt duidelijk dat de meerwaardetaks andere hervormingen mogelijk maakt, zoals de beperking van de werkloosheid in de tijd, pensioenhervormingen, investeringen in defensie. De heer Bouchez noemde de belasting de prijs die ze moesten betalen voor een hervormingsregering.

(Frans) Minister Clarinval zei dat Frank Vandenbroucke duidelijk gesteld had dat zolang die belasting niet gedeblokkeerd werd hij niets meer zou accepteren. Volgens minister Clarinval zou er nu werk kunnen worden gemaakt van de andere hervormingen. Dat is de betekenis van die kleine belasting: ze moet dienen om de pil te doen slikken.

(Nederlands) De bedoeling is dat Vooruit, cd&v en Les Engagés al die antisociale maatregelen – de pensioenmalus, de aanvallen op de lonen, op de vakbonden, op de werklozen, op de langdurig zieken – zouden slikken in naam van een minitaks

des mesures anti-abus fortes. Une taxe plus juste sur les plus-values passe, non pas par plus d'impôts ou de nouveaux impôts, mais par des taux d'imposition différents en fonction de la durée de détention de l'actif.

Le but est de sanctionner la spéculation et pas ceux qui gèrent leur épargne en bon père de famille. Il existe une voie fiscale plus juste et budgétairement plus ambitieuse que vous devriez emprunter. Nous avons déposé une motion en ce sens.

01.15 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB) *(en néerlandais)*: Vous consacrez à peine quelques mots à la question de la double imposition, alors que de nombreux groupes l'ont soulevée. Votre malaise politique et fiscal est palpable dans ce débat. En ce qui concerne les plus-values, je suis encore disposé à débattre du régime des RDT, mais où se trouve la plus-value dans la première imposition? Il n'y en a pas. Et c'est précisément là que le bât blesse: il n'y a pas de double imposition.

Le système fonctionne comme suit: celui qui détient 10 % peut bénéficier du régime des RDT, mais une PME n'y a pas droit. Voilà bien une mesure signée N-VA: les petites gens, les petites PME ou sociétés paient deux fois, tandis que ceux qui détiennent de gros paquets d'actions ne paient rien.

La conclusion politique est claire: cet impôt ne rapportera pas grand-chose, car il fait plutôt figure de lubrifiant politique.

Le ministre Jambon a clairement indiqué que l'impôt sur les plus-values permet de réaliser d'autres réformes, telles que la limitation du chômage dans le temps, les réformes des pensions, les investissements dans la défense. Selon M. Bouchez cette taxe est le prix à payer pour un gouvernement réformateur.

(En français) Frank Vandenbroucke était clair: tant que cette taxe n'était pas débloquée, il n'acceptait plus rien! Maintenant, on va pouvoir avancer sur nos réformes. Voilà la signification de cette petite taxe: faire avaler la pilule.

(En néerlandais) L'objectif est que Vooruit, le cd&v et Les Engagés avalent toutes ces mesures antisociales – le malus pensions, les attaques contre les salaires, les syndicats, les chômeurs, les malades de longue durée – au nom d'une min-taxe

die misschien niet eens 500 miljoen euro zal opbrengen. Stop daar toch mee.

Als u op het rode knopje drukt, geraken al die antisociale maatregelen er niet door. Die onbeduidende taks, waarvan we weten dat het grootste deel van de 1 % ze niet zal betalen, is dat niet waard. Ga daarentegen voor een echte vermogensbelasting.

01.16 Axel Ronse (N-VA): De voorzitter is nu exact één jaar in functie in dit Parlement, een jaar waarin er veel is gebeurd. Wij hebben zeer hard gewerkt met de meerderheid en ik wil de andere fractieleiders uitdrukkelijk danken.

We hebben een eenvoudige motie ingediend.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Vincent Van Quickenborne en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet en Raoul Hedebouw en mevrouw Sarah Schlitz
en het antwoord van de minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,
vraagt de regering
- om de gewone spaarder en belegger te sparen;

- om de 1,3 miljoen zelfstandigen te respecteren;
- om de familiebedrijven te koesteren;
- om de start-ups en scale-ups te stimuleren;
- om het investeringsklimaat niet te bezwaren;
- en daarom de meerwaardetaks af te voeren."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Lode Vereeck en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet en Raoul Hedebouw en mevrouw Sarah Schlitz
en het antwoord van de minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,
- gelet op de eerdere vragen en tussenkomsten aan de minister betreffende de meerwaardebelasting;

qui ne rapportera peut-être même pas 500 millions d'euros. Cessez de jouer ce jeu.

Si vous appuyez sur le bouton rouge, toutes ces mesures antisociales ne passeront pas. Cette taxe insignifiante, dont nous savons que la plupart des 1 % les plus riches ne la paieront pas, n'en vaut pas la peine. Optez plutôt pour un véritable impôt sur la fortune.

01.16 Axel Ronse (N-VA): Cela fait exactement un an que le président est en fonction dans ce Parlement, une année au cours de laquelle il s'est passé beaucoup de choses. La majorité a travaillé très dur et je tiens à remercier expressément les autres chefs de groupe.

Nous avons déposé une motion pure et simple.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Une première motion de recommandation a été déposée par M. Vincent Van Quickenborne et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet et Raoul hedebouw et de Mme Sarah Schlitz
et la réponse du ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales,
demande au gouvernement
- d'épargner l'épargnant lambda et l'investisseur lambda;
- de respecter les 1,3 million d'indépendants;
- de choyer les entreprises familiales;
- de stimuler les start-up et les scale-up;
- de ne pas assombrir le climat d'investissement;
- et de supprimer pour toutes ces raisons la taxe sur les plus-values."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Lode Vereeck et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet et Raoul hedebouw et de Mme Sarah Schlitz
et la réponse du ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales,
- considérant les questions et interventions précédemment adressées au ministre au sujet de la

- overwegende dat deze versie van de meerwaardebelasting administratief en fiscaal complex is en niet de beoogde fiscale doelstelling van een rechtvaardige bijdrage van de sterkste schouders realiseert;
vraagt de regering deze meerwaardebelasting te vervangen door een duale inkomenstaks, zo niet,

- de opbrengsten van de meerwaardebelasting niet aan te wenden voor de structurele financiering van de Staat, maar te oormerken voor schuldafbouw via een begrotingsfonds;
- de discriminatie tussen kleine en grote beleggers op te heffen of tenminste redelijk te verantwoorden;
- het aanmerkelijk belang te laten bepalen tot in de tweede graad van een familie;
- een proportionele regeling te treffen voor een aanmerkelijk belang kleiner dan 20 procent;
- de aandelen die langer dan 10 jaar in bezit zijn, vrij te stellen van meerwaardebelasting, teneinde duurzaam beleggen te bevorderen en speculatief beleggen te ontraden;
- start-up bedrijven en scale-up bedrijven vrij te stellen van meerwaardebelasting, teneinde innovatie te bevorderen;
- de keuze tussen 31 december 2025 of de historische aankoop prijs niet te beperken tot 5 jaar, maar een vrije keuze te laten, teneinde na 1 januari 2031 een meerwaardebelasting op een minwaarde te vermijden;
- bij de berekening van een meerwaarde rekening te houden met en te corrigeren voor de inflatie, zoals bepaald door de gezondheidsindex;
- bij de berekening van een meerwaarde de kosten voor de verwerving van aandelen en de realisatie van meerwaarde fiscaal aftrekbaar te maken;
- de Reynderstaks af te schaffen teneinde een dubbele belasting op dezelfde grondslag te vermijden (non bis in idem);
- de beurstaks, die ook een meerwaardebelasting is die wordt betaald door de aankopers, niet de verkopers, op de volledige waarde en die door de maximale bedragen vooral kleine beleggers treft, af te schaffen."

Een derde motie van aanbeveling werd ingediend door de heer François De Smet en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet en Raoul Hedebouw en mevrouw Sarah Schlitz en het antwoord van de minister van Financiën en

taxe sur les plus-values;

- considérant que cette version de la taxe sur les plus-values est complexe sur le plan administratif et fiscal et n'atteint pas l'objectif fiscal visé d'une contribution équitable des épaules les plus larges;

demande au gouvernement de remplacer cette taxe sur les plus-values par une taxation duale des revenus, ou à défaut,

- de ne pas affecter les recettes de la taxe sur les plus-values au financement structurel de l'État, mais au désendettement par le biais d'un fonds budgétaire;
- de supprimer la discrimination entre les petits et les gros investisseurs ou, à tout le moins, de la justifier raisonnablement;
- de déterminer l'intérêt substantiel en considérant jusqu'au deuxième degré d'une famille;
- de prévoir une disposition proportionnelle pour un intérêt substantiel inférieur à 20 %;
- d'exonérer de la taxe sur les plus-values les actions détenues durant plus de 10 ans, afin de favoriser les investissements durables et de dissuader les candidats aux placements spéculatifs;
- d'exonérer les start-up et les scale-up de la taxe sur les plus-values afin d'encourager l'innovation;
- de ne pas limiter le choix entre le 31 décembre 2025 ou le prix d'achat historique à 5 ans, mais de permettre un libre choix afin d'éviter de taxer une moins-value après le 1er janvier 2031;
- de tenir compte de l'inflation dans le calcul d'une plus-value et d'apporter une correction à cet égard, comme le prévoit l'indice santé;
- de rendre fiscalement déductibles dans le calcul d'une plus-value les coûts d'acquisition des actions et ceux liés à la réalisation d'une plus-value;
- de supprimer la taxe Reynders afin d'éviter une double imposition de la même base (non bis in idem);
- de supprimer la taxe boursière, qui constitue également une taxe sur les plus-values payée sur la valeur totale par les acheteurs et non par les vendeurs et qui, en raison des montants maximaux, touche principalement les petits investisseurs."

Une troisième motion de recommandation a été déposée par M. François De Smet et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM. Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet et Raoul Hedebouw et de Mme Sarah Schlitz et la réponse du ministre des Finances et des

Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,
 - gelet op het feit dat de federale regering een akkoord gesloten heeft over het stelsel van de meerwaardebelasting;

- gelet op het feit dat het ontwerp, dat aan de Raad van State voorgelegd dient te worden, onvoldoende garanties biedt met betrekking tot de verwachte begrotingsopbrengst gezien de reeds aanzienlijke lijst van vrijstellingen die in dit stadium bekend is;

- gelet op het feit dat het ontwerp lacunes bevat met betrekking tot de doelgroep en bijgevolg zijn doel inzake de fiscale rechtvaardigheid dreigt te missen – en dat doel bestaat erin de "sterkste schouders" te doen bijdragen;

- gelet op het feit dat de uitvoering van het ontwerp administratief complex is, zoals aangegeven wordt door de financiële sector en de experts;

vraagt de regering

af te zien van de toepassing van het stelsel van de meerwaardebelasting in zijn huidige configuratie."

Een vierde motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Hugues Bayet en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet en Raoul Hedebouw en mevrouw Sarah Schlitz

en het antwoord van de minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,
 geeft de regering de aanbeveling om

- een ambitieuzere en rechtvaardigere meerwaardebelasting voor te stellen, die er daadwerkelijk op gericht is de miljonairs en miljardairs van dit land te belasten;

- alle uitzonderingen, vrijstellingen en verlaagde tarieven te herzien om bij te dragen tot meer fiscale rechtvaardigheid;

- doortastende maatregelen te nemen om misbruik tegen te gaan, onder meer om te vermijden dat activa worden ondergebracht in een holding of stichting waardoor de belasting kan worden ontweken;

- aparte belastingtarieven voor te stellen, afhankelijk van de periode gedurende welke men de activa aanhoudt:

a) 15 % als de financiële activa meer dan 3 jaar worden aangehouden;

b) 30 % als de financiële activa 6 maanden tot 3 jaar worden aangehouden;

c) 40 % als de financiële activa minder dan 6 maanden worden aangehouden;

door die verschillende belastingtarieven kan er op

Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales,

- eu égard au fait que le gouvernement fédéral a conclu un accord sur le régime des taxation des plus-values;

- eu égard au fait que le projet, qui doit être soumis au Conseil d'État, ne contient pas de garanties suffisantes quant à son rendement budgétaire escompté, étant donné le régime d'exonérations déjà significatif connu à ce stade;

- eu égard au fait que le projet recèle des carences en matière de groupe cible, et par conséquent, risque de manquer son objectif de justice fiscale, qui est de faire contribuer les "épaules les plus larges";

- eu égard au fait que le projet révèle une complexité administrative de mise en œuvre énoncée par le secteur financier et par les experts;

demande au gouvernement

de renoncer à l'application de ce régime de taxation des plus-values, dans sa configuration actuelle."

Une quatrième motion de recommandation a été déposée par M. Hugues Bayet et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu les interpellations de MM. Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet et Raoul hedebouw et de Mme Sarah Schlitz

et la réponse du ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales,
 recommande au gouvernement

- de proposer une taxe sur les plus-values plus ambitieuse, plus juste et qui vise réellement à taxer les millionnaires et milliardaires de ce pays;

- de revoir l'ensemble des exceptions, exemptions et taux réduits pour inciter à plus de justice fiscale;

- d'introduire des mesures anti-abus fortes notamment pour éviter que le passage en holding ou en fondation permettant d'éviter l'impôt;

- de proposer plusieurs taux d'imposition distincts établis en fonction de la durée de détention:

a) 15 % de taxation si l'actif financier est détenu depuis plus de 3 ans

b) 30 % de taxation si l'actif financier est détenu entre 6 mois et 3 ans

c) 40 % de taxation si l'actif financier est détenu pendant moins de 6 mois

ces différents taux de taxation permettent de taxer

basis van de duur van het bezit belast worden, wat financiële speculatie ontmoedigt;
 - de verwachte opbrengst voor de begroting bij te stellen gelet op de verschillende adviezen van onafhankelijke instellingen en economen."

Een vijfde motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Raoul Hedebouw en luidt als volgt:

"De Kamer,
 gehoord de interpellaties van de heren Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet en Raoul Hedebouw en mevrouw Sarah Schlitz en het antwoord van de minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,
 - overwegende dat de rijksten hun aandelen zelden als privépersonen, maar voornamelijk via vennootschappen en investeringsvehikels beheren;
 - overwegende dat zulke vennootschappen niet onder het toepassingsgebied van de thans voorliggende meerwaardebelasting vallen;
 - overwegende dat bijgevolg de 1 % rijksten grotendeels aan die belasting zullen blijven ontsnappen;
 - overwegende dat de fiscale ongelijkheid door zo'n systeem in stand gehouden wordt en dat de Staat daardoor substantiële ontvangsten – die op meerdere miljarden euro per jaar geraamd worden – misloopt;

vraagt de regering

- het voorstel voor een meerwaardebelasting te herzien teneinde de lacunes in de wetgeving, waardoor de rijksten zich via vennootschappen aan die belasting kunnen onttrekken, op te vullen;
 - een plan voor te stellen om een echte vermogenstaks in te voeren, waarbij er rekening gehouden wordt met het volledige vermogen van de gezinnen vanaf 5 miljoen euro, zonder achterpoortjes;
 - de controle op te voeren en voldoende middelen uit te trekken om belastingontwijking en -optimalisatie te bestrijden."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Axel Ronse.

01.17 Axel Ronse (N-VA): Ik vraag de urgentie voor de stemming over de eenvoudige motie. (*Instemming*)

De **voorzitter:** Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

en fonction de la durée de détention, ce qui décourage la spéculation financière;
 - de reconsidérer le rendement budgétaire attendu au vu des différents avis d'économistes et d'institutions indépendantes."

Une cinquième motion de recommandation a été déposée par M. Raoul Hedebouw et est libellée comme suit:

"La Chambre,
 ayant entendu les interpellations de MM. Vincent Van Quickenborne, Lode Vereeck, Dieter Vanbesien, François De Smet, Hugues Bayet et Raoul Hedebouw et de Mme Sarah Schlitz et la réponse du ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales,
 - considérant que les plus riches gèrent rarement leurs actions en tant que particuliers, mais principalement via des sociétés et des structures d'investissement;
 - considérant que ces sociétés ne tombent pas sous le champ d'application de la taxe sur les plus-values actuellement proposée;
 - considérant qu'en conséquence, le 1 % le plus riche continuera à échapper largement à cet impôt;
 - considérant qu'un tel système maintient les inégalités fiscales et prive l'État de recettes substantielles estimées à plusieurs milliards d'euros chaque année;

demande au gouvernement

- de revoir la proposition de taxe sur les plus-values afin de fermer les failles juridiques qui permettent aux plus riches de s'y soustraire via des sociétés;
 - de présenter un plan pour instaurer une véritable taxe sur la fortune prenant en compte l'ensemble du patrimoine des ménages à partir de 5 millions d'euros, sans échappatoires possibles;
 - de garantir un contrôle renforcé et des moyens suffisants pour lutter contre l'évasion et l'optimisation fiscales."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Axel Ronse.

01.17 Axel Ronse (N-VA): Je demande l'urgence pour le vote de la motion pure et simple. (*Assentiment*)

Le **président:** Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Geheime stemmingen**Scrutins secrets****02 Nederlandstalige benoemingscommissie voor het notariaat – Plaatsvervangende leden – Uitslag van de stemming**

In de hoedanigheid van magistraat (mandaat van de heer Michael Traest):

De heer Vincent Verlaeckt heeft 86 stemmen gekregen.

Aangezien de heer Vincent Verlaeckt 86 stemmen heeft gekregen, dit is de tweederdemeerderheid van de uitgebrachte stemmen, is hij aangewezen tot plaatsvervangend lid van de heer Michael Traest van de Nederlandstalige benoemingscommissie in de hoedanigheid van magistraat.

In de hoedanigheid van membre non-notaire (mandaat van mevrouw Isabelle Dupré):

De heer Michiel Beek heeft 88 stemmen gekregen.

Aangezien de heer Michiel Beek 88 stemmen heeft gekregen, dit is de tweederdemeerderheid van de uitgebrachte stemmen, is hij aangewezen tot plaatsvervangend lid van mevrouw Isabelle Dupré van de Nederlandstalige benoemingscommissie in de hoedanigheid van lid niet-notaris.

03 Franstalige benoemingscommissie voor het notariaat – Plaatsvervangende leden – Uitslag van de stemming

In de hoedanigheid van magistraat (mandaat van de heer Philippe-David Morandini):

De heer Philippe Culem heeft 89 stemmen gekregen.

Aangezien de heer Philippe Culem 89 stemmen heeft gekregen, dit is de tweederdemeerderheid van de uitgebrachte stemmen, is hij aangewezen tot plaatsvervangend lid van de heer Philippe-David Morandini van de Franstalige benoemingscommissie in de hoedanigheid van magistraat.

In de hoedanigheid van lid niet-notaris (mandaat van de heer Alexandre Gillain):

Mevrouw Vanessa de Francquen heeft 91 stemmen gekregen.

Aangezien mevrouw Vanessa de Francquen 91 stemmen heeft gekregen, dit is de

02 Commission de nomination pour le notariat de langue néerlandaise – Membres suppléants – Résultat du scrutin

En qualité de magistrat (mandat de M. Michael Traest):

M. Vincent Verlaeckt a obtenu 86 voix.

M. Vincent Verlaeckt ayant obtenu 86 voix, soit la majorité des deux tiers des votes émis, est désigné membre suppléant de M. Michael Traest de la commission de nomination pour le notariat de langue néerlandaise en qualité de magistrat.

En qualité de magistrat (mandat de Mme Isabelle Dupré):

M. Michiel Beek a obtenu 88 voix.

M. Michiel Beek ayant obtenu 88 voix, soit la majorité des deux tiers des votes émis, est désigné membre suppléant de Mme Isabelle Dupré de la commission de nomination pour le notariat de langue néerlandaise en qualité de membre non-notaire.

03 Commission de nomination pour le notariat de langue française – Membres suppléants – Résultat du scrutin

En qualité de magistrat (mandat de M. Philippe-David Morandini):

M. Philippe Culem a obtenu 89 voix

M. Philippe Culem ayant obtenu 89 voix, soit la majorité des deux tiers des votes émis, est désigné membre suppléant de M. Philippe-David Morandini de la commission de nomination pour le notariat de langue française en qualité de magistrat.

En qualité de membre non-notaire (mandat de M. Alexandre Gillain):

Mme Vanessa de Francquen a obtenu 91 voix

Mme Vanessa de Francquen ayant obtenu 91 voix, soit la majorité des deux tiers des votes émis, est

tweederdemeerderheid van de uitgebrachte stemmen, is zij aangewezen tot plaatsvervangend lid van de heer Alexandre Gillain van de Franstalige benoemingscommissie in de hoedanigheid van lid niet-notaris.

désignée membre suppléante de M. Alexandre Gillain de la commission de nomination pour le notariat de langue française en qualité de membre non-notaire.

04 Urgentieverzoek van de regering

De regering heeft de urgentieverklaring gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp nr. 963/1 houdende diverse bepalingen.

04.01 Minister **Bernard Quintin** (*Frans*): De regering vraagt om twee redenen de urgentie. Ten eerste werd deze tekst naar aanleiding van het advies van de Raad van State uit de programmawet gelicht. Samen vormen ze het 'paasakkoord', waarmee een belangrijk deel van de hervormingsagenda van de regering uitgevoerd wordt. Daarin staat het volgende.

(*Nederlands*) Ten eerste, diverse fiscale maatregelen die werken doen lonen, de afschaffing van de pensioenbonus, de uitbreiding van de flexi-jobs en de studentenarbeid alsook de uitvoering van de startbaanverplichting.

Ten tweede voorziet dit wetsontwerp in compenserende maatregelen om de impact op lokale besturen te mitigeren.

(*Frans*) Ten eerste gaat het over het verlichten van de responsabiliseringsfactuur voor de geresponsabiliseerde lokale besturen, en ten tweede betreft het een wijziging op het vlak van de verlaging van de responsabiliseringsbijdrage.

De urgentie wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

05 Inoverwegingnemen

De **voorzitter**: In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik de inoverwegingneming van deze voorstellen als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Naamstemmingen

04 Demande d'urgence émanant du gouvernement

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi n° 963/1 portant des dispositions diverses.

04.01 **Bernard Quintin**, ministre (*en français*): Le gouvernement demande l'urgence pour deux motifs. D'abord, ce texte a été scindé de la loi-programme à la suite de l'avis du Conseil d'État. Ensemble, ils forment "l'Accord de Pâques", mettant en œuvre une part importante de l'agenda des réformes du gouvernement. Il contient ce qui suit.

(*En néerlandais*) Tout d'abord, diverses mesures fiscales qui récompensent le travail, la suppression du bonus pension, l'élargissement des flexi-jobs et des jobs d'étudiants, ainsi que la mise en œuvre de l'obligation relative aux contrats de premier emploi.

En second lieu, ce projet de loi prévoit des compensations afin de limiter l'impact sur les pouvoirs locaux.

(*En français*) D'abord, un allègement des factures de responsabilisation pour les pouvoirs locaux. Puis, une modification de la réduction de la cotisation de responsabilisation.

L'urgence est adoptée par assis et levé.

05 Prises en considération

Le **président**: Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considère la prise en considération de ces propositions comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Votes nominatifs

06 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Greet Daems over "de evacuatie van familieleden van Palestijnse Belgen uit Gaza" (nr. 086)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Binnenlandse Zaken, Veiligheid, Migratie en Bestuurszaken van 2 juli 2025.

Twee moties werden ingediend (MOT nr.86 /1):
 - een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Greet Daems;
 - een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Catherine Delcourt.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

(Stemming/vote 1)		
Ja	90	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

07 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van mevrouw Marijke Dillen over "meer waardering voor en erkenning van beëdigd vertalers en tolken" (nr. 094).

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Justitie van 2 juli 2025.

Twee moties werden ingediend (MOT nr.94 /1):
 - een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Marijke Dillen;
 - een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Leentje Grillaert.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

07.01 Marijke Dillen (VB): Hoewel beëdigd vertalers en tolken een belangrijke functie in de maatschappij en binnen Justitie vervullen, worden ze ondergewaardeerd. De FOD Justitie vergoedt hen tegen ontoereikende tarieven en betaalt veel te laat. Ook hun werkomstandigheden zijn vaak erbarmelijk.

06 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme. Greet Daems sur "l'évacuation de Gaza de membres de la famille de Belges d'origine palestinienne" (n° 086)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de l'Intérieur, de la Sécurité, de la Migration et des Matières administratives du 2 juillet 2025.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 86 /1):
 - une motion de recommandation a été déposée par Mme. Greet Dames;
 - une motion pure et simple a été déposée par Mme Maaïke De Vreese.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

(Stemming/vote 1)		
Ja	90	Oui
Nee	56	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

07 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de Mme Marijke Dillen sur "la revalorisation et l'amélioration de la reconnaissance des traducteurs et interprètes jurés" (n° 094)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Justice du 2 juillet 2025.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 94 /1):
 - une motion de recommandation a été déposée par Mme Marijke Dillen;
 - une motion pure et simple a été déposée par Mme Leentje Grillaert.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

07.01 Marijke Dillen (VB): Bien que les traducteurs et interprètes jurés assurent une fonction importante dans la société ainsi qu'au sein de la Justice, ils sont sous-estimés. Le SPF Justice les rémunère à des tarifs insuffisants et avec un retard excessif. Leurs conditions de travail sont également souvent déplorables.

Daarom vragen wij de regering voldoende budget om de gerechtskosten binnen 30 dagen te betalen, de tarieven te verhogen en de werkomstandigheden te verbeteren. Daarnaast wensen vertalers en tolken te worden toegevoegd aan de limitatieve lijst van personen met een maatschappelijke functie, zodat ze een betere bescherming genieten.

De **voorzitter**:

(Stemming/vote 2)		
Ja	111	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

08 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Alexander Van Hoecke over "het verlengen van de tijdelijke erkenning van de Moslimraad van België" (nr. 095)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Justitie van 2 juli 2025.

Twee moties werden ingediend (MOT nr.95 /1):
 - een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Alexander Van Hoecke;
 - een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Leentje Grillaert.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

08.01 Alexander Van Hoecke (VB): Recent is de erkenning van de vzw Moslimraad van België met een jaar verlengd. De vzw ontvangt 600.000 euro subsidies, maar we weten er nagenoeg niets over. In deze motie vragen we om de rapportering van de Moslimraad met het Parlement te delen. Tevens vragen we dat de Moslimraad het komende jaar wordt verplicht om periodiek te rapporteren over zijn vernieuwingsproces.

Daarnaast vragen we een onafhankelijk onderzoek naar de structuur van de Moslimraad, en naar buitenlandse invloeden of tekenen van radicalisme binnen de organisatie. Tot slot verzoeken we dat er geen financiële middelen meer aan de Moslimraad

C'est pourquoi nous demandons au gouvernement de prévoir un budget suffisant pour payer les frais de justice dans les 30 jours, augmenter les tarifs et améliorer les conditions de travail. En outre, les traducteurs et interprètes souhaitent être ajoutés à la liste limitative des personnes exerçant une fonction sociétale, afin de bénéficier d'une meilleure protection.

Le **président**:

(Stemming/vote 2)		
Ja	111	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

08 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Alexander Van Hoecke sur "la prolongation de la reconnaissance temporaire du Conseil Musulman de Belgique" (n° 095)

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Justice du 2 juillet 2025.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 95 /1):
 - une motion de recommandation a été déposée par M. Alexander Van Hoecke;
 - une motion pure et simple a été déposée par Mme Leentje Grillaert.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

08.01 Alexander Van Hoecke (VB): Récemment, la reconnaissance de l'ASBL Conseil musulman de Belgique a été prolongée d'un an. Cette ASBL bénéficie d'un subside de 600 000 euros, alors que nous ne disposons de pratiquement aucune information la concernant. Par la présente motion, nous demandons que les rapports du Conseil musulman soient partagés avec le Parlement. Nous demandons également que, pour l'année à venir, le Conseil musulman soit tenu de faire rapport périodiquement de son processus de renouvellement

En outre, nous demandons qu'une enquête indépendante soit menée sur la structure du Conseil musulman, ainsi que sur les influences étrangères ou les signes de radicalisme au sein de cette organisation. Enfin, nous demandons de ne plus

worden toegekend.

octroyer de moyens financiers au Conseil musulman de Belgique

De **voorzitter**:

Le **président**:

(Stemming/vote 3)		
Ja	113	Oui
Nee	33	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 3)		
Ja	113	Oui
Nee	33	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

09 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Alexander Van Hoecke over "de terugkeer van Mohamed Toujani naar België" (nr. 096)

09 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Alexander Van Hoecke sur "le retour de Mohamed Toujani en Belgique" (n° 096)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor Justitie van 2 juli 2025.

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission de la Justice du 2 juillet 2025.

Twee moties werden ingediend (MOT nr.96 /1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Alexander Van Hoecke;
- een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Leentje Grillaert.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 96 /1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Alexander Van Hoecke;
- une motion pure et simple a été déposée par Mme Leentje Grillaert.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

09.01 Alexander Van Hoecke (VB): De islamitische haatprediker Mohamed Toujani, die onze samenleving en haar waarden en normen verwerpt, kan terugkeren naar ons land nadat hem de Belgische nationaliteit werd toegekend. Wij vragen met onze motie dat de regering de Veiligheid van de Staat vraagt een nieuw rapport op te stellen over de dreiging die Mohamed Toujani vormt voor onze samenleving en dat zij alles in het werk stelt om de man het land uit te krijgen.

09.01 Alexander Van Hoecke (VB): Le prédicateur de haine islamiste Mohamed Toujani, qui rejette notre société, ses valeurs et ses normes, peut retourner en Belgique après avoir obtenu la nationalité belge. Par notre motion, nous demandons au gouvernement de charger la Sûreté de l'État de rédiger un nouveau rapport sur la menace que représente Mohamed Toujani pour notre société et de tout mettre en œuvre pour l'expulser du pays.

De **voorzitter**:

Le **président**:

(Stemming/vote 4)		
Ja	113	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 4)		
Ja	113	Oui
Nee	32	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

10 Moties ingediend tot besluit van de interpellaties van:

- de heer Vincent Van Quickenborne over "de meerwaardetaks, een aanslag op de middenklasse, de zelfstandigen en onze familiebedrijven" (nr. 109)
- de heer Lode Vereeck over "het akkoord over de meerwaardebelasting" (nr. 110)
- mevrouw Sarah Schlitz over "het akkoord over de meerwaardebelasting" (nr. 111)
- de heer Dieter Vanbesien over "de meerwaardebelasting, die de 1 % rijksten niet zullen betalen" (nr. 112)
- de heer François De Smet over "de stavaza betreffende het akkoord over de meerwaardebelasting" (nr. 113)
- de heer Hugues Bayet over "de meerwaardebelasting en degenen die ze effectief zullen betalen" (nr. 115)
- de heer Raoul Hedebouw over "de meerwaardebelasting" (nr. 119)

Deze interpellaties werden gehouden in de plenaire vergadering van vandaag.

Zes moties werden ingediend (MOT nr. 109/1):

- een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door heer Vincent Van Quickenborne;
- een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Lode Vereeck;
- een derde motie van aanbeveling werd ingediend door heer François De Smet
- een vierde motie van aanbeveling werd ingediend door heer Hugues Bayet;
- een vijfde motie van aanbeveling werd ingediend door heer Raoul Hedebouw;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Axel Ronse.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

10.01 Lode Vereeck (VB): Ik leg een stemverklaring af bij de eenvoudige motie van de heer Ronse. Ik vind de eenvoudige motie een bijzonder dom instrument. In moties bij interpellaties wordt werk gestoken, ze zijn het verlengstuk van een ernstig debat. Het is zeer ondemocratisch om daar geen aandacht aan te besteden en er zelfs niet over te stemmen. De heer Ronse lacht ons dan nog eens in het gezicht uit door te grappen dat er veel werk in de eenvoudige motie is gestoken. Mevrouw Pas heeft al voorstellen gedaan om dat kinderachtige instrument af te schaffen. Ik vind dat het de moeite is om zich uit te spreken over de andere moties, al is het met een tegenstem.

10 Motions déposées en conclusion des interpellations de:

- M. Vincent Van Quickenborne sur "la taxe sur les plus-values, atteinte à nos classes moyennes, indépendants et entreprises familiales" (n° 109)
- M. Lode Vereeck sur "l'accord sur la taxe sur les plus-values" (n° 110)
- Mme Sarah Schlitz sur "l'accord sur la taxe sur les plus-values" (n° 111)
- M. Dieter Vanbesien sur "la taxe sur les plus-values, que ne paieront pas les 1 % les plus riches" (n° 112)
- M. François De Smet sur "les suites de l'accord intervenu sur la taxation des plus-values" (n° 113)
- M. Hugues Bayet sur "la taxe sur les plus-values et ceux qui vont réellement la payer" (n° 115)
- M. Raoul Hedebouw sur "la taxe sur les plus-values" (n° 119)

Ces interpellations ont été développées en séance plénière de ce jour.

Six motions ont été déposées (MOT n° 109/1):

- une première motion de recommandation a été déposée par M. Vincent Van Quickenborne;
- une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Lode Vereeck;
- une troisième motion de recommandation a été déposée par M. François De Smet;
- une quatrième motion de recommandation a été déposée par M. Hugues Bayet;
- une cinquième motion de recommandation a été déposée par M. Raoul Hedebouw;
- une motion pure et simple a été déposée par M. Axel Ronse.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

10.01 Lode Vereeck (VB): Permettez-moi de faire une déclaration avant le vote en ce qui concerne la motion pure et simple de M. Ronse. J'estime que la motion pure et simple est un dispositif tout à fait stupide. Les motions d'interpellation demandent beaucoup de travail et constituent le prolongement d'un débat sérieux. Il est totalement antidémocratique de ne pas y prêter attention et de ne pas procéder à un vote sur ces motions. M. Ronse nous rit à nouveau au nez en plaisantant sur le fait que la motion pure et simple a nécessité beaucoup de travail. Mme Pas a déjà proposé à plusieurs reprises de supprimer ce dispositif infantile. Il me semble en revanche que cela vaut la peine de se prononcer sur les autres motions, même si l'on vote contre.

10.02 Jean-Marie Dedecker (ONAFH): Ik zal mij onthouden bij deze stemming, omdat ik geen voorstander ben van de meerwaardebelasting. Bij een regeringsvorming moet er altijd een offer worden gebracht, meestal ter linkerzijde. Mijnheer Van Quickenborne, u hebt indertijd de domste beslissing ooit genomen om tegemoet te komen aan de groenen, met name de sluiting van de kerncentrales. Dergelijke toegevingen zijn schadelijk voor de bevolking. De meerwaardebelasting zal de bevolking en onze welvaart schade berokkenen

10.02 Jean-Marie Dedecker (INDEP): Je m'abstiendrais lors du vote, car je ne suis pas favorable à la taxe sur les plus-values. Lors de la formation d'un gouvernement, un sacrifice doit toujours être consenti, généralement au profit de la gauche. Monsieur Van Quickenborne, vous avez pris à l'époque la décision la plus stupide qui soit en cédant à la volonté des écologistes, à savoir la fermeture des centrales nucléaires. De telles concessions sont nuisibles à la population. La taxe sur les plus-values portera préjudice à notre population et à notre prospérité.

10.03 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Wij hebben ondertussen de levensduur van twee kerncentrales kunnen verlengen. Het klopt dat de meerwaardetaks een zoenoffer aan links is. Het zou wat zijn als deze regering zou doen zoals wij hebben gedaan, met name de meerwaardetaks op termijn opnieuw afschaffen. Het is de verdomde plicht van echte liberalen, mijnheer Dedecker, mijnheer Bouchez, om de meerwaardebelasting af te schaffen.

10.03 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Entre-temps, nous avons pu prolonger la durée de vie de deux centrales nucléaires. Il est exact que la taxe sur les plus-values est un sacrifice fait à la gauche. Ne serait-ce pas merveilleux si le gouvernement opérait comme nous l'avons fait, c'est-à-dire s'il supprimait à terme la taxe sur les plus-values? Les vrais libéraux, Monsieur Dedecker, Monsieur Bouchez, ont le devoir de supprimer cette taxe.

De **voorzitter**: Er breekt een heel democratisch moment aan. Iedereen krijgt nu de mogelijkheid om ruimte te bieden aan de ingediende moties van aanbeveling.

Le **président**: L'heure est venue de laisser place à un moment très démocratique. Chacun aura à présent la possibilité de faire bon accueil aux motions de recommandation déposées.

(Stemming/vote 5)		
Ja	80	Oui
Nee	65	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 5)		
Ja	80	Oui
Nee	65	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervallen de moties van aanbeveling.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, les motions de recommandation sont caduques.

11 Aangehouden amendementen en artikelen van het ontwerp van programmawet (909/1-29)

We zullen ons bij naamstemming uitspreken over de aangehouden amendementen. De artikelen van het ontwerp van programmawet worden geacht artikel per artikel te zijn aangenomen.

Op verzoek van de Open Vld-fractie, de Ecolo-Groenfractie en de PS-fractie zal er een gesplitste stemming plaatsvinden over de artikelen: 2 en 3, 5 tot 37, 38 en 39, 63 en 64, 70 tot 79, 98, 118 en 119, 169, 171, 209, 216, 220, 221 tot 224 en 232 tot 234.

Ik stel voor dat we na de stemming over de amendementen overgaan tot de gesplitste

11 Amendements et articles réservés du projet de loi-programme (909/1-29)

Nous nous prononcerons au vote nominatif sur les amendements réservés. Les articles du projet de loi-programme sont considérés être adoptés article par article.

À la demande des groupes Open Vld, Ecolo-Groen et PS, un vote séparé aura lieu sur les articles: 2 et 3, 5 à 37, 38 et 39, 63 et 64, 70 à 79, 98, 118 et 119, 169, 171, 209, 216, 220, 221 à 224 et 232 à 234.

Je propose que nous passons aux votes séparés après le vote sur les amendements.

stemmingen.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus zal geschieden.

Pas d'observation? (*Non*)
Il en sera ainsi.

Indien er een amendement wordt goedgekeurd, stemmen we volgende week over het geheel.

Si un amendement est adopté, le vote sur l'ensemble du texte aura lieu la semaine prochaine.

Stemming over amendement nr. 102 van Vincent Van Quickenborne tot weglating van de artikelen 2 tot 37.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 102 de Vincent Van Quickenborne visant à supprimer les articles 2 à 37.(909/29)

(Stemming/vote 6)		
Ja	9	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 6)		
Ja	9	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en de artikelen 7 tot 13, 15, 16 à 22, 32 en 33 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et les articles 7 à 13, 15, 16 à 22, 32 et 33 sont adoptés.

De heer Michel heeft zoals zijn fractie gestemd.

M. Michel a voté comme son groupe.

Stemming over amendement nr. 106 van Britt Huybrechts cs op artikel 2.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 106 de Britt Huybrechts cs à l'article 2.(909/29)

(Stemming/vote 7)		
Ja	19	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

(Stemming/vote 7)		
Ja	19	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	137	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Mevrouw Reuter heeft tegengestemd.

Mme Reuter a voté non.

Stemming over amendement nr. 107 van Britt Huybrechts cs tot invoeging van een artikel 2/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 107 de Britt Huybrechts cs tendant à insérer un article 2/1(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming 7*)

(*Vote 7*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 131 van Dieter Vanbesien cs tot invoeging van een artikel 2/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 131 de Dieter Vanbesien cs tendant à insérer un article 2/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 135 van Axel Ronse cs op artikel 3.(909/29)

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	31	Non
Onthoudingen	33	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Artikel 3, zoals geamendeerd, is aangenomen.

Stemming over amendement nr. 71 van Sophie Thémont cs tot weglating van artikel 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 171 van Greet Daems cs tot weglating van artikel 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 29 van Kurt Moons cs op artikel 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	125	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 135 de Axel Ronse cs à l'article 3.(909/29)

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	31	Non
Onthoudingen	33	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

L'article 3, tel qu'amendé, est adopté.

Vote sur l'amendement n° 71 de Sophie Thémont cs visant à supprimer l'article 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 171 de Greet Daems cs visant à supprimer l'article 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 29 de Kurt Moons cs à l'article 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	125	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 109 van Dieter Vanbesien cs op artikel 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Ja	15	Oui
Nee	131	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Vote sur l'amendement n° 109 de Dieter Vanbesien cs à l'article 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Ja	15	Oui
Nee	131	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 170 van François De Smet op artikel 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 14)</i>		
Ja	42	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

Vote sur l'amendement n° 170 de François De Smet à l'article 4.(909/29)

<i>(Stemming/vote 14)</i>		
Ja	42	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 4 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 4 est adopté.

Stemming over amendement nr. 72 van Sophie Thémont cs tot weglating van artikel 5.(909/29)

<i>(Stemming/vote 15)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	144	Total

Vote sur l'amendement n° 72 de Sophie Thémont cs visant à supprimer l'article 5.(909/29)

<i>(Stemming/vote 15)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 136 van Axel Ronse cs op artikel 5.(909/29)

<i>(Stemming/vote 16)</i>		
Ja	100	Oui
Nee	31	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	145	Total

Vote sur l'amendement n° 136 de Axel Ronse cs à l'article 5.(909/29)

<i>(Stemming/vote 16)</i>		
Ja	100	Oui
Nee	31	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 5, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 5, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 73 van Sophie Thémont cs op artikel 5.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 73 de Sophie Thémont cs à l'article 5.(909/29)

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 86 van Vincent Van Quickenborne op artikel 6.(909/29)

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 52 van Sofie Merckx cs op artikel 14.(909/29)

<i>(Stemming/vote 19)</i>		
Ja	31	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 110 van Dieter Vanbesien cs op artikel 14.(909/29)

<i>(Stemming/vote 20)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 14 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 87 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 16/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 21)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 86 de Vincent Van Quickenborne à l'article 6.(909/29)

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 52 de Sofie Merckx cs à l'article 14.(909/29)

<i>(Stemming/vote 19)</i>		
Ja	31	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	7	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 110 de Dieter Vanbesien cs à l'article 14.(909/29)

<i>(Stemming/vote 20)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 14 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 87 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 16/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 21)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	116	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 91 van Vincent Van Quickenborne op artikel 23.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 91 de Vincent Van Quickenborne à l'article 23.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming 21)

(Vote 21)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 89 van Vincent Van Quickenborne op artikel 23.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 89 de Vincent Van Quickenborne à l'article 23.(909/29)

<i>(Stemming/vote 22)</i>		
Ja	27	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

<i>(Stemming/vote 22)</i>		
Ja	27	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 23 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 23 est adopté.

Stemming over amendement nr. 88 van Vincent Van Quickenborne tot weglating van de artikelen 24 tot 31.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 88 de Vincent Van Quickenborne visant à supprimer les articles 24 à 31.(909/29)

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	137	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	137	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 90 van Vincent Van Quickenborne op artikel 30.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 90 de Vincent Van Quickenborne à l'article 30.(909/29)

<i>(Stemming/vote 24)</i>		
Ja	27	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

<i>(Stemming/vote 24)</i>		
Ja	27	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 30 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 30 est adopté.

Stemming over amendement nr. 137 van Axel Ronse cs op artikel 31.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 137 de Axel Ronse cs à l'article 31.(909/29)

(Stemming/vote 25)		
Ja	87	Oui
Nee	10	Non
Onthoudingen	47	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 25)		
Ja	87	Oui
Nee	10	Non
Onthoudingen	47	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 31, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 31, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 93 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 32/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 93 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 32/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 26)		
Ja	27	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 26)		
Ja	27	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 138 van Axel Ronse cs op artikel 34.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 138 de Axel Ronse cs à l'article 34.(909/29)

(Stemming/vote 27)		
Ja	100	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	143	Total

(Stemming/vote 27)		
Ja	100	Oui
Nee	20	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 34, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 34, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 92 van Vincent Van Quickenborne tot weglating van artikel 35.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 92 de Vincent Van Quickenborne visant à supprimer l'article 35.(909/29)

(Stemming/vote 28)		
Ja	8	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 28)		
Ja	8	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 111 van Dieter Vanbesien cs op artikel 35.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 111 de Dieter Vanbesien cs à l'article 35.(909/29)

(Stemming/vote 29)		
Ja	36	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 29)		
Ja	36	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 35 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 35 est adopté.

Stemming over amendement nr. 112 van Dieter Vanbesien cs op artikel 36.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 112 de Dieter Vanbesien cs à l'article 36.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 29)

(Vote 29)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 36 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 36 est adopté.

Stemming over amendement nr. 139 van Axel Ronse cs op artikel 37.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 139 de Axel Ronse cs à l'article 37.(909/29)

(Stemming/vote 30)		
Ja	89	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	47	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 30)		
Ja	89	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	47	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 37, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 37, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 47 van Sofie Merckx cs tot invoeging van artikelen 37/1(n) tot 37/3(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 47 de Sofie Merckx cs tendant à insérer des articles 37/1(n) à 37/3(n).(909/29)

(Stemming/vote 31)		
Ja	30	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 31)		
Ja	30	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 104 van Lode Vereeck cs op artikel 38.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 104 de Lode Vereeck cs à l'article 38.(909/29)

(Stemming/vote 32)		
Ja	19	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	9	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 32)		
Ja	19	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	9	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 94 van Vincent Van Quickenborne op artikel 38.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 94 de Vincent Van Quickenborne à l'article 38.(909/29)

(Stemming/vote 33)		
Ja	27	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 33)		
Ja	27	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 38 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 38 est adopté.

Stemming over amendement nr. 142 van Axel Ronse cs op artikel 39.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 142 de Axel Ronse cs à l'article 39.(909/29)

(Stemming/vote 34)		
Ja	100	Oui
Nee	15	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 34)		
Ja	100	Oui
Nee	15	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 39, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 39, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 113 van Dieter Vanbesien cs tot weglating van de artikelen 40 tot 51.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 113 de Dieter Vanbesien cs visant à supprimer les articles 40 à 51.(909/29)

(Stemming/vote 35)		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 35)		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en de artikelen 40 tot 48, 50 en 51 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et les articles 40 à 48, 50 et 51 sont adoptés.

Stemming over amendement nr. 74 van Sophie Thémont cs op artikel 49.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 74 de Sophie Thémont cs à l'article 49.(909/29)

(Stemming/vote 36)		
Ja	65	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 36)		
Ja	65	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 49 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 49 est adopté.

Stemming over amendement nr. 68 van Sophie Thémont cs tot weglating van de artikelen 52 en

Vote sur l'amendement n° 68 de Sophie Thémont cs visant à supprimer les articles 52 et 54.(909/29)

54.(909/29)

(Stemming/vote 37)		
Ja	48	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 37)		
Ja	48	Oui
Nee	98	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en zijn de artikelen 52 en 54 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et les articles 52 et 54 sont adoptés.

Stemming over amendement nr. 1 van François De Smet tot invoeging van een artikel 54/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 1 de François De Smet tendant à insérer un article 54/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 38)		
Ja	46	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 38)		
Ja	46	Oui
Nee	79	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 50 van Sofie Merckx cs tot invoeging van een artikel 54/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 50 de Sofie Merckx cs tendant à insérer un article 54/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 39)		
Ja	29	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 39)		
Ja	29	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 69 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 54/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 69 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 54/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 40)		
Ja	31	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 40)		
Ja	31	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 70 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 54/2(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 70 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 54/2(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 40)

(Vote 40)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 51 van Sofie Merckx cs tot invoeging van een artikel 54/4(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 51 de Sofie Merckx cs tendant à insérer un article 54/4(n).(909/29)

(Stemming/vote 41)		
Ja	29	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 41)		
Ja	29	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	26	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 132 van Dieter Vanbesien cs tot invoeging van een artikel 54/5(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 132 de Dieter Vanbesien cs tendant à insérer un article 54/5(n).(909/29)

(Stemming/vote 42)		
Ja	46	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 42)		
Ja	46	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming nr. 43 is geannuleerd.

Le vote n° 43 est annulé.

Stemming over amendement nr. 133 van Dieter Vanbesien cs tot invoeging van een artikel 54/6(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 133 de Dieter Vanbesien cs tendant à insérer un article 54/6(n).(909/29)

(Stemming/vote 44)		
Ja	37	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 44)		
Ja	37	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 114 van Dieter Vanbesien cs tot invoeging van een artikel 54/7(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 114 de Dieter Vanbesien cs tendant à insérer un article 54/7(n).(909/29)

(Stemming/vote 45)		
Ja	23	Oui
Nee	122	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 45)		
Ja	23	Oui
Nee	122	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 115 van Dieter

Vote sur l'amendement n° 115 de Dieter Vanbesien

Vanbesien cs tot invoeging van een artikel 54/8(n).(909/29) cs tendant à insérer un article 54/8(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja) Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 45)

(Vote 45)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 116 van Dieter Vanbesien cs tot invoeging van een artikel 54/9(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 116 de Dieter Vanbesien cs tendant à insérer un article 54/9(n).(909/29)

(Stemming/vote 46)		
Ja	56	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 46)		
Ja	56	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 140 van Axel Ronse cs op artikel 55.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 140 de Axel Ronse cs à l'article 55.(909/29)

(Stemming/vote 47)		
Ja	97	Oui
Nee	15	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 47)		
Ja	97	Oui
Nee	15	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 55, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 55, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 143 van Axel Ronse cs op artikel 62.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 143 de Axel Ronse cs à l'article 62.(909/29)

(Stemming/vote 48)		
Ja	108	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 48)		
Ja	108	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 62, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 62, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 105 van Lode Vereeck cs op artikel 63.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 105 de Lode Vereeck cs à l'article 63.(909/29)

<i>(Stemming/vote 49)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 117 van Dieter Vanbesien cs op artikel 63.(909/29)

<i>(Stemming/vote 50)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 63 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 75 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 63/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 51)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 141 van Axel Ronse cs op artikel 64.(909/29)

<i>(Stemming/vote 52)</i>		
Ja	89	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	48	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Artikel 64, zoals geamendeerd, is aangenomen.

Stemming over amendement nr. 77 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 64/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 49)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 117 de Dieter Vanbesien cs à article 63.(909/29)

<i>(Stemming/vote 50)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 63 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 75 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 63/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 51)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 141 de Axel Ronse cs à l'article 64.(909/29)

<i>(Stemming/vote 52)</i>		
Ja	89	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	48	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

L'article 64, tel qu'amendé, est adopté.

Vote sur l'amendement n° 77 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 64/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 53)</i>			
Ja	37	Oui	
Nee	109	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 95 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 54)</i>			
Ja	8	Oui	
Nee	117	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 79 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 64/2(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 55)</i>			
Ja	38	Oui	
Nee	107	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 96 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/2(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 56)</i>			
Ja	8	Oui	
Nee	119	Non	
Onthoudingen	19	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 81 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 64/3(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 57)</i>			
Ja	38	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	19	Abstentions	
Totaal	146	Total	

<i>(Stemming/vote 53)</i>			
Ja	37	Oui	
Nee	109	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 95 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 54)</i>			
Ja	8	Oui	
Nee	117	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 79 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 64/2(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 55)</i>			
Ja	38	Oui	
Nee	107	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 96 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/2(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 56)</i>			
Ja	8	Oui	
Nee	119	Non	
Onthoudingen	19	Abstentions	
Totaal	146	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 81 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 64/3(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 57)</i>			
Ja	38	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	19	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 97 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/3(n).(909/29)

(Stemming/vote 58)		
Ja	8	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 97 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/3(n).(909/29)

(Stemming/vote 58)		
Ja	8	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 98 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/4(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 58)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 98 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/4(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 58)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 99 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/5(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 58)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 99 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/5(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 58)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 100 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/6(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 58)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 100 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/6(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 58)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 101 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 64/7(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 58)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 101 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 64/7(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 58)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 144 van Axel Ronse cs op artikel 69.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 144 de Axel Ronse cs à l'article 69.(909/29)

(Stemming/vote 59)		
Ja	88	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 59)		
Ja	88	Oui
Nee	23	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 69, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 69, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 76 van Sophie Thémont cs op artikel 69.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 76 de Sophie Thémont cs à l'article 69.(909/29)

(Stemming/vote 60)		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 60)		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 78 van Sophie Thémont cs op artikel 69.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 78 de Sophie Thémont cs à l'article 69.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 60)

(Vote 60)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 159 van Vincent Van Quickenborne op artikel 69.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 159 de Vincent Van Quickenborne à l'article 69.(909/29)

(Stemming/vote 61)		
Ja	9	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 61)		
Ja	9	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

De heer Lacroix heeft tegen gestemd.

M. Lacroix a voté non.

Stemming over amendement nr. 80 van Sophie Thémont cs op artikel 69.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 80 de Sophie Thémont cs à l'article 69.(909/29)

<i>(Stemming/vote 62)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 48 van Sofie Merckx cs op artikel 69.(909/29)

<i>(Stemming/vote 63)</i>		
Ja	29	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 49 van Sofie Merckx cs tot invoeging van een artikel 69/1(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 63)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 53 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 69/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 64)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 54 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 69/1(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(Stemming 64)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 160 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel

<i>(Stemming/vote 62)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 48 de Sofie Merckx cs à l'article 69.(909/29)

<i>(Stemming/vote 63)</i>		
Ja	29	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 49 de Sofie Merckx cs tendant à insérer un article 69/1(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 63)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 53 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 69/1(n).(909/29)

<i>(Stemming/vote 64)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 54 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 69/1(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Vote 64)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 160 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article

69/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 65)		
Ja	8	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 161 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 69/2(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 65)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 162 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 69/3(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 65)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 163 van Vincent Van Quickenborne tot invoeging van een artikel 69/4(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 65)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 118 van Sarah Schlitz cs tot weglating van de artikelen 80 tot 84.(909/29)

(Stemming/vote 66)		
Ja	37	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en de artikelen 81 tot 83 aangenomen.

69/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 65)		
Ja	8	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 161 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 69/2(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 65)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 162 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 69/3(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 65)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 163 de Vincent Van Quickenborne tendant à insérer un article 69/4(n).(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 65)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 118 de Sarah Schlitz cs visant à supprimer les articles 80 à 84.(909/29)

(Stemming/vote 66)		
Ja	37	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et les articles 81 à 83 sont adoptés.

Stemming over amendement nr. 83 van Sophie Thémont cs op artikel 80.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 83 de Sophie Thémont cs à l'article 80.(909/29)

(Stemming/vote 67)		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 67)		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 80 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 80 est adopté.

Stemming over amendement nr. 119 van Sarah Schlitz cs tot weglating van de artikelen 85 tot 87.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 119 de Sarah Schlitz cs visant à supprimer les articles 85 à 87.(909/29)

(Stemming/vote 68)		
Ja	56	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 68)		
Ja	56	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 87 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 87 est adopté.

Stemming over amendement nr. 55 van Sophie Thémont cs tot weglating van artikel 85.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 55 de Sophie Thémont cs visant à supprimer l'article 85.(909/29)

(Stemming/vote 69)		
Ja	57	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 69)		
Ja	57	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 85 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 85 est adopté.

Stemming over amendement nr. 56 van Sophie Thémont cs tot weglating van artikel 86.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 56 de Sophie Thémont cs visant à supprimer l'article 86.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 69)

(Vote 69)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 86 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 86 est adopté.

Stemming over amendement nr. 85 van Sophie Thémont cs op de artikelen 88 tot 211.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 85 de Sophie Thémont cs aux articles 88 à 211.(909/29)

(Stemming/vote 70)		
Ja	32	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 70)		
Ja	32	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en zijn de artikelen 89 tot 97, 99 tot 101, 103 tot 107, 109 tot 113, 115 tot 117, 119 tot 142, 144 tot 164, 166 tot 168, 170, 171, 173 tot 194, 197 tot 202, 204 tot 206 en 208 tot 211 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et les articles 89 à 97, 99 à 101, 103 à 107, 109 à 113, 115 à 117, 119 à 142, 144 à 164, 166 à 168, 170, 171, 173 à 194, 197 à 202, 204 à 206 et 208 à 211 sont adoptés.

Stemming over amendement nr. 84 van Sophie Thémont cs op artikel 88.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 84 de Sophie Thémont cs à l'article 88.(909/29)

(Stemming/vote 71)		
Ja	27	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 71)		
Ja	27	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 88 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 88 est adopté.

Stemming over amendement nr. 120 van Sarah Schlitz cs op artikel 98.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 120 de Sarah Schlitz cs à l'article 98.(909/29)

(Stemming/vote 72)		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 72)		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 147 van Vincent Van Quickenborne op artikel 98.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 147 de Vincent Van Quickenborne à l'article 98.(909/29)

(Stemming/vote 73)		
Ja	27	Oui
Nee	113	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

(Stemming/vote 73)		
Ja	27	Oui
Nee	113	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 121 van Sarah Schlitz cs op artikel 98.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 121 de Sarah Schlitz cs à l'article 98.(909/29)

(Stemming/vote 74)		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 98 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 31 van Kurt Moons cs op artikel 102.(909/29)

(Stemming/vote 75)		
Ja	20	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 122 van Sarah Schlitz cs op artikel 102.(909/29)

(Stemming/vote 76)		
Ja	38	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 102 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 13 van Sofie Merckx op artikel 108.(909/29)

(Stemming/vote 77)		
Ja	35	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 14 van Sofie Merckx op artikel 108.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 77)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 32 van Kurt Moons

(Stemming/vote 74)		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 98 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 31 de Kurt Moons cs à l'article 102.(909/29)

(Stemming/vote 75)		
Ja	20	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 122 de Sarah Schlitz cs à l'article 102.(909/29)

(Stemming/vote 76)		
Ja	38	Oui
Nee	103	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	142	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 102 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 13 de Sofie Merckx à l'article 108.(909/29)

(Stemming/vote 77)		
Ja	35	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 14 de Sofie Merckx à l'article 108.(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 77)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 32 de Kurt Moons cs à

cs op artikel 108.(909/29)

<i>(Stemming/vote 78)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

l'article 108.(909/29)

<i>(Stemming/vote 78)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van François De Smet op artikel 108.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 2 de François De Smet à l'article 108.(909/29)

<i>(Stemming/vote 79)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 79)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	86	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 123 van Sarah Schlitz cs op artikel 108.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 123 de Sarah Schlitz cs à l'article 108.(909/29)

<i>(Stemming/vote 80)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

<i>(Stemming/vote 80)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 3 van François De Smet op artikel 108.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 3 de François De Smet à l'article 108.(909/29)

<i>(Stemming/vote 81)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

<i>(Stemming/vote 81)</i>		
Ja	57	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 124 van Sarah Schlitz cs op artikel 108.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 124 de Sarah Schlitz cs à l'article 108.(909/29)

<i>(Stemming/vote 82)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

<i>(Stemming/vote 82)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article

108 aangenomen.

108 est adopté.

Stemming over amendement nr. 33 van Kurt Moons cs op artikel 114.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 33 de Kurt Moons cs à l'article 114.(909/29)

(Stemming/vote 83)		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 83)		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 114 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 114 est adopté.

Stemming over amendement nr. 34 van Kurt Moons cs tot weglating van artikel 118.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 34 de Kurt Moons cs visant à supprimer l'article 118.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 83)

(Vote 83)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 57 van Sophie Thémont cs op artikel 118.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 57 de Sophie Thémont cs à l'article 118.(909/29)

(Stemming/vote 84)		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 84)		
Ja	37	Oui
Nee	109	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 148 van Vincent Van Quickenborne op artikel 118.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 148 de Vincent Van Quickenborne à l'article 118.(909/29)

(Stemming/vote 85)		
Ja	8	Oui
Nee	138	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 85)		
Ja	8	Oui
Nee	138	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 118 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 118 est adopté.

Stemming over amendement nr. 35 van Kurt Moons cs tot weglating van artikel 143.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 35 de Kurt Moons cs visant à supprimer l'article 143.(909/29)

<i>(Stemming/vote 86)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	125	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 86)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	125	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 143 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 143 est adopté.

Stemming over amendement nr. 36 van Kurt Moons cs op artikel 165.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 36 de Kurt Moons cs à l'article 165.(909/29)

<i>(Stemming/vote 87)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	125	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 87)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	125	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 165 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 165 est adopté.

Stemming over amendement nr. 15 van Sofie Merckx op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 15 de Sofie Merckx à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 88)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 88)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 16 van Sofie Merckx op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 16 de Sofie Merckx à l'article 169.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 88)

(Vote 88)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 166 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 166 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 89)</i>		
Ja	34	Oui
Nee	105	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	142	Total

<i>(Stemming/vote 89)</i>		
Ja	34	Oui
Nee	105	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 17 van Sofie

Vote sur l'amendement n° 17 de Sofie Merckx à

Merckx op artikel 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 90)</i>		
Ja	55	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 18 van Sofie Merckx op artikel 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 91)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 167 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 92)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 6 van Sarah Schlitz cs op artikel 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 93)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 59 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 94)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 90)</i>		
Ja	55	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 18 de Sofie Merckx à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 91)</i>		
Ja	38	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 167 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 92)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 6 de Sarah Schlitz cs à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 93)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 59 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 94)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	88	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 126 van Sarah Schlitz cs op artikel 169.(909/29)

(Stemming/vote 95)		
Ja	38	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 38 van Kurt Moons cs op artikel 169.(909/29)

Stemming over amendement nr. 38 van Kurt Moons cs op artikel 169.(909/29)

(Stemming/vote 96)		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 40 van Kurt Moons cs op artikel 169.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 96)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 168 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

(Stemming/vote 97)		
Ja	38	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 169 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

(Stemming 97)

Vote sur l'amendement n° 126 de Sarah Schlitz cs à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 95)		
Ja	38	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 38 de Kurt Moons cs à l'article 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 38 de Kurt Moons cs à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 96)		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 40 de Kurt Moons cs à l'article 169.(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 96)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 168 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 97)		
Ja	38	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 169 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Vote 97)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 60 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 60 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming 97)

(Vote 97)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 108 van François De Smet op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 108 de François De Smet à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 98)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	142	Total

<i>(Stemming/vote 98)</i>		
Ja	56	Oui
Nee	85	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 5 van François De Smet op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 5 de François De Smet à l'article 169.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)*

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)*

(Stemming 98)

(Vote 98)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 125 van Sarah Schlitz cs op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 125 de Sarah Schlitz cs à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 99)</i>		
Ja	58	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

<i>(Stemming/vote 99)</i>		
Ja	58	Oui
Nee	87	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Mevrouw De Wit heeft zoals haar fractie gestemd.

Mme De Wit a voté comme son groupe.

Stemming over amendement nr. 19 van Sofie Merckx op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 19 de Sofie Merckx à l'article 169.(909/29)

<i>(Stemming/vote 100)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

<i>(Stemming/vote 100)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 39 van Kurt Moons cs op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 39 de Kurt Moons cs à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 101)		
Ja	19	Oui
Nee	123	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

(Stemming/vote 101)		
Ja	19	Oui
Nee	123	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 58 van Sophie Thémont cs op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 58 de Sophie Thémont cs à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 102)		
Ja	56	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 102)		
Ja	56	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 149 van Vincent Van Quickenborne op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 149 de Vincent Van Quickenborne à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 103)		
Ja	27	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 103)		
Ja	27	Oui
Nee	117	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 20 van Sofie Merckx op artikel 169.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 20 de Sofie Merckx à l'article 169.(909/29)

(Stemming/vote 104)		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 104)		
Ja	37	Oui
Nee	108	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 169 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 169 est adopté.

Stemming over amendement nr. 21 van Sofie Merckx op artikel 172.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 21 de Sofie Merckx à l'article 172.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 104)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 22 van Sofie Merckx op artikel 172.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)**(Stemming 104)*

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 23 van Sofie Merckx op artikel 172.(909/29)

<i>(Stemming/vote 105)</i>			
Ja	56		Oui
Nee	90		Non
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 24 van Sofie Merckx op artikel 172.(909/29)

<i>(Stemming/vote 106)</i>			
Ja	35		Oui
Nee	105		Non
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	141	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 25 van Sofie Merckx op artikel 172.(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? *(Ja)**(Stemming 106)*

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 127 van Sarah Schlitz cs op artikel 172.(909/29)

<i>(Stemming/vote 107)</i>			
Ja	57		Oui
Nee	89		Non
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

(Vote 104)

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 22 de Sofie Merckx à l'article 172.(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)**(Vote 104)*

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 23 de Sofie Merckx à l'article 172.(909/29)

<i>(Stemming/vote 105)</i>			
Ja	56		Oui
Nee	90		Non
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 24 de Sofie Merckx à l'article 172.(909/29)

<i>(Stemming/vote 106)</i>			
Ja	35		Oui
Nee	105		Non
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	141	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 25 de Sofie Merckx à l'article 172.(909/29)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? *(Oui)**(Vote 106)*

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 127 de Sarah Schlitz cs à l'article 172.(909/29)

<i>(Stemming/vote 107)</i>			
Ja	57		Oui
Nee	89		Non
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 61 van Sophie Thémont cs op artikel 172.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 61 de Sophie Thémont cs à l'article 172.(909/29)

(Stemming/vote 108)		
Ja	34	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	143	Total

(Stemming/vote 108)		
Ja	34	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 172 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 172 est adopté.

Stemming over amendement nr. 41 van Kurt Moons cs tot weglating van artikel 195.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 41 de Kurt Moons cs visant à supprimer l'article 195.(909/29)

(Stemming/vote 109)		
Ja	20	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 109)		
Ja	20	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 128 van Sarah Schlitz cs op artikel 195.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 128 de Sarah Schlitz cs à l'article 195.(909/29)

(Stemming/vote 110)		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 110)		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 195 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 195 est adopté.

Stemming over amendement nr. 42 van Kurt Moons cs tot weglating van artikel 196.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 42 de Kurt Moons cs visant à supprimer l'article 196.(909/29)

(Stemming/vote 111)		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 111)		
Ja	19	Oui
Nee	126	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 196 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 196 est adopté.

De heer Lacroix heeft zoals zijn fractie gestemd.

M. Lacroix a voté comme son groupe.

Stemming over amendement nr. 26 van Sofie Merckx op artikel 203.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 26 de Sofie Merckx à l'article 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 112)</i>			
Ja	37	Oui	
Nee	88	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 7 van Sarah Schlitz cs op artikel 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 113)</i>			
Ja	37	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 62 van Sophie Thémont cs op artikel 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 114)</i>			
Ja	55	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 43 van Kurt Moons cs op artikel 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 115)</i>			
Ja	19	Oui	
Nee	127	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 63 van Sophie Thémont cs op artikel 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 116)</i>			
Ja	56	Oui	
Nee	88	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 203 aangenomen.

<i>(Stemming/vote 112)</i>			
Ja	37	Oui	
Nee	88	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 7 de Sarah Schlitz cs à l'article 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 113)</i>			
Ja	37	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	146	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 62 de Sophie Thémont cs à l'article 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 114)</i>			
Ja	55	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 43 de Kurt Moons cs à l'article 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 115)</i>			
Ja	19	Oui	
Nee	127	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	146	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 63 de Sophie Thémont cs à l'article 203.(909/29)

<i>(Stemming/vote 116)</i>			
Ja	56	Oui	
Nee	88	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 203 est adopté.

Stemming over amendement nr. 129 van Sarah Schlitz cs tot invoeging van een artikel 206/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 129 de Sarah Schlitz cs tendant à insérer un article 206/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 117)		
Ja	57	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 117)		
Ja	57	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	8	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 27 van Sofie Merckx op artikel 207.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 27 de Sofie Merckx à l'article 207.(909/29)

(Stemming/vote 118)		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 118)		
Ja	37	Oui
Nee	107	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 134 van Benoît Piedboeuf cs op artikel 207.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 134 de Benoît Piedboeuf cs à l'article 207.(909/29)

(Stemming/vote 119)		
Ja	87	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 119)		
Ja	87	Oui
Nee	39	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 207, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 207, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 64 van Sophie Thémont cs op artikel 207.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 64 de Sophie Thémont cs à l'article 207.(909/29)

(Stemming/vote 120)		
Ja	56	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

(Stemming/vote 120)		
Ja	56	Oui
Nee	89	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

De heer Piedboeuf heeft zoals zijn fractie gestemd.

M. Piedboeuf a voté comme son groupe.

Stemming over amendement nr. 28 van Sofie Merckx op artikel 212.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 28 de Sofie Merckx à l'article 212.(909/29)

<i>(Stemming/vote 121)</i>			
Ja	35	Oui	
Nee	108	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	144	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 8 van Sarah Schlitz cs op artikel 212.(909/29)

<i>(Stemming/vote 122)</i>			
Ja	54	Oui	
Nee	88	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	143	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 44 van Kurt Moons cs op artikel 212.(909/29)

<i>(Stemming/vote 123)</i>			
Ja	20	Oui	
Nee	121	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	141	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 212 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 9 van Sarah Schlitz cs op artikel 213.(909/29)

<i>(Stemming/vote 124)</i>			
Ja	53	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	143	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 213 aangenomen.

Stemming over amendement nr. 10 van Sarah Schlitz cs op artikel 214.(909/29)

<i>(Stemming/vote 125)</i>			
Ja	34	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	143	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

<i>(Stemming/vote 121)</i>			
Ja	35	Oui	
Nee	108	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	144	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 8 de Sarah Schlitz cs à l'article 212.(909/29)

<i>(Stemming/vote 122)</i>			
Ja	54	Oui	
Nee	88	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	143	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 44 de Kurt Moons cs à l'article 212.(909/29)

<i>(Stemming/vote 123)</i>			
Ja	20	Oui	
Nee	121	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	141	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 212 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 9 de Sarah Schlitz cs à l'article 213.(909/29)

<i>(Stemming/vote 124)</i>			
Ja	53	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	1	Abstentions	
Totaal	143	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 213 est adopté.

Vote sur l'amendement n° 10 de Sarah Schlitz cs à l'article 214.(909/29)

<i>(Stemming/vote 125)</i>			
Ja	34	Oui	
Nee	89	Non	
Onthoudingen	20	Abstentions	
Totaal	143	Total	

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 45 van Kurt Moons cs op artikel 214.(909/29)

<i>(Stemming/vote 126)</i>		
Ja	17	Oui
Nee	124	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	141	Total

Vote sur l'amendement n° 45 de Kurt Moons cs à l'article 214.(909/29)

<i>(Stemming/vote 126)</i>		
Ja	17	Oui
Nee	124	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	141	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 214 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 214 est adopté.

Stemming over amendement nr. 151 van Vincent Van Quickenborne op artikel 216.(909/29)

<i>(Stemming/vote 127)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	136	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Vote sur l'amendement n° 151 de Vincent Van Quickenborne à l'article 216.(909/29)

<i>(Stemming/vote 127)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	136	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 4 van François De Smet op artikel 216.(909/29)

<i>(Stemming/vote 128)</i>		
Ja	28	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	143	Total

Vote sur l'amendement n° 4 de François De Smet à l'article 216.(909/29)

<i>(Stemming/vote 128)</i>		
Ja	28	Oui
Nee	91	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 172 van Kurt Moons cs op artikel 216.(909/29)

<i>(Stemming/vote 129)</i>		
Ja	21	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

Vote sur l'amendement n° 172 de Kurt Moons cs à l'article 216.(909/29)

<i>(Stemming/vote 129)</i>		
Ja	21	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 216 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 216 est adopté.

Stemming over amendement nr. 130 van Sarah Schlitz cs op artikel 217.(909/29)

<i>(Stemming/vote 130)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions

Vote sur l'amendement n° 130 de Sarah Schlitz cs à l'article 217.(909/29)

<i>(Stemming/vote 130)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	106	Non
Onthoudingen	1	Abstentions

Totaal	143	Total
--------	-----	-------

Totaal	143	Total
--------	-----	-------

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 217 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 217 est adopté.

Stemming over amendement nr. 103 van Alexia Bertrand op artikel 221.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 103 de Alexia Bertrand à l'article 221.(909/29)

<i>(Stemming/vote 131)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	115	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 131)</i>		
Ja	8	Oui
Nee	115	Non
Onthoudingen	21	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 221 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 221 est adopté.

Stemming over amendement nr. 145 van Axel Ronse cs op artikel 224.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 145 de Axel Ronse cs à l'article 224.(909/29)

<i>(Stemming/vote 132)</i>		
Ja	84	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	144	Total

<i>(Stemming/vote 132)</i>		
Ja	84	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	34	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 224, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 224, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 146 van Axel Ronse cs op artikel 231.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 146 de Axel Ronse cs à l'article 231.(909/29)

<i>(Stemming/vote 133)</i>		
Ja	102	Oui
Nee	41	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

<i>(Stemming/vote 133)</i>		
Ja	102	Oui
Nee	41	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

En conséquence, l'amendement est adopté.

Artikel 231, zoals geamendeerd, is aangenomen.

L'article 231, tel qu'amendé, est adopté.

Stemming over amendement nr. 82 van Sophie Thémont cs op artikel 233.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 82 de Sophie Thémont cs à l'article 233.(909/29)

<i>(Stemming/vote 134)</i>		
Ja	22	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	141	Total

<i>(Stemming/vote 134)</i>		
Ja	22	Oui
Nee	118	Non
Onthoudingen	1	Abstentions
Totaal	141	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 233 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 233 est adopté.

Stemming over amendement nr. 164 van Ellen Samyn cs op artikel 242.(909/29)

Vote sur l'amendement n° 164 de Ellen Samyn cs à l'article 242.(909/29)

(Stemming/vote 135)		
Ja	19	Oui
Nee	124	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

(Stemming/vote 135)		
Ja	19	Oui
Nee	124	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 242 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 242 est adopté.

Stemming over amendement nr. 165 van Ellen Samyn cs tot invoeging van een artikel 242bis(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 165 de Ellen Samyn cs tendant à insérer un article 242bis(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 135)

(Vote 135)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 66 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 246/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 66 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 246/1(n).(909/29)

(Stemming/vote 136)		
Ja	34	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

(Stemming/vote 136)		
Ja	34	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 67 van Sophie Thémont cs tot invoeging van een artikel 246/1(n).(909/29)

Vote sur l'amendement n° 67 de Sophie Thémont cs tendant à insérer un article 246/1(n).(909/29)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 136)

(Vote 136)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Overeenkomstig artikel 95, derde lid, van het Reglement mag, indien een amendement door de plenaire vergadering is aangenomen, de eindstemming over het aldus geamendeerde wetsontwerp eerst plaatsvinden nadat vijf dagen verstreken zijn.

Conformément à l'article 95, alinéa 3, du Règlement, si un amendement est adopté par l'assemblée plénière, le vote final du projet de loi ainsi amendé ne peut avoir lieu avant l'expiration d'un délai de cinq jours.

Stemming over de artikelen 2 en 3. (909/26)

<i>(Stemming/vote 137)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	144	Total

Vote sur les articles 2 et 3. (909/26)

<i>(Stemming/vote 137)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	48	Non
Onthoudingen	15	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 2 en 3 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 2 et 3.

Stemming over de artikelen 5 tot 22. (909/26)

<i>(Stemming/vote 138)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	44	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	144	Total

Vote sur les articles 5 à 22. (909/26)

<i>(Stemming/vote 138)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	44	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 5 tot 22 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 5 à 22.

Stemming over de artikelen 23 tot 31. (909/26)

<i>(Stemming/vote 139)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	10	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	143	Total

Vote sur les articles 23 à 31. (909/26)

<i>(Stemming/vote 139)</i>		
Ja	114	Oui
Nee	10	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 23 tot 31 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 23 à 31.

Stemming over de artikelen 32 tot 34. (909/26)

<i>(Stemming/vote 140)</i>		
Ja	100	Oui
Nee	11	Non
Onthoudingen	29	Abstentions
Totaal	140	Total

Vote sur les articles 32 à 34. (909/26)

<i>(Stemming/vote 140)</i>		
Ja	100	Oui
Nee	11	Non
Onthoudingen	29	Abstentions
Totaal	140	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 32 tot 34 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 32 à 34.

Stemming over de artikelen 35 tot 37. (909/26)

<i>(Stemming/vote 141)</i>		
Ja	89	Oui
Nee	8	Non
Onthoudingen	46	Abstentions
Totaal	143	Total

Vote sur les articles 35 à 37. (909/26)

<i>(Stemming/vote 141)</i>		
Ja	89	Oui
Nee	8	Non
Onthoudingen	46	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 35 tot 37 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 35

à 37.

Stemming over de artikelen 38 en 39. (909/26)

<i>(Stemming/vote 142)</i>		
Ja	100	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	145	Total

Vote sur les articles 38 et 39. (909/26)

<i>(Stemming/vote 142)</i>		
Ja	100	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	31	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 38 en 39 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 38 et 39.

Stemming over de artikelen 63 en 64. (909/26)

<i>(Stemming/vote 143)</i>		
Ja	118	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Vote sur les articles 63 et 64. (909/26)

<i>(Stemming/vote 143)</i>		
Ja	118	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	19	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 63 en 64 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 63 et 64.

Stemming over de artikelen 70 tot 79. (909/26)

<i>(Stemming/vote 144)</i>		
Ja	96	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	41	Abstentions
Totaal	146	Total

Vote sur les articles 70 à 79. (909/26)

<i>(Stemming/vote 144)</i>		
Ja	96	Oui
Nee	9	Non
Onthoudingen	41	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 70 tot 79 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 70 à 79.

Stemming over artikel 98. (909/26)

<i>(Stemming/vote 145)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	146	Total

Vote sur l'article 98. (909/26)

<i>(Stemming/vote 145)</i>		
Ja	81	Oui
Nee	37	Non
Onthoudingen	28	Abstentions
Totaal	146	Total

Bijgevolg neemt de Kamer artikel 98 aan.

En conséquence, la Chambre adopte l'article 98.

Stemming over de artikelen 118 en 119. (909/26)

<i>(Stemming/vote 146)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	64	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Vote sur les articles 118 et 119. (909/26)

<i>(Stemming/vote 146)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	64	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 118 en 119 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 118 et 119.

Stemming over artikel 169. (909/26)

Vote sur l'article 169. (909/26)

<i>(Stemming/vote 147)</i>			
Ja	81	Oui	
Nee	37	Non	
Onthoudingen	28	Abstentions	
Totaal	146	Total	

<i>(Stemming/vote 147)</i>			
Ja	81	Oui	
Nee	37	Non	
Onthoudingen	28	Abstentions	
Totaal	146	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer artikel 169 aan.

En conséquence, la Chambre adopte l'article 169.

Stemming over artikel 171. (909/26)

Vote sur l'article 171. (909/26)

<i>(Stemming/vote 148)</i>			
Ja	110	Oui	
Nee	17	Non	
Onthoudingen	18	Abstentions	
Totaal	145	Total	

<i>(Stemming/vote 148)</i>			
Ja	110	Oui	
Nee	17	Non	
Onthoudingen	18	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer artikel 171 aan.

En conséquence, la Chambre adopte l'article 171.

Stemming over artikel 209. (909/26)

Vote sur l'article 209. (909/26)

<i>(Stemming/vote 149)</i>			
Ja	79	Oui	
Nee	55	Non	
Onthoudingen	8	Abstentions	
Totaal	142	Total	

<i>(Stemming/vote 149)</i>			
Ja	79	Oui	
Nee	55	Non	
Onthoudingen	8	Abstentions	
Totaal	142	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer artikel 209 aan.

En conséquence, la Chambre adopte l'article 209.

Stemming over artikel 216. (909/26)

Vote sur l'article 216. (909/26)

<i>(Stemming/vote 150)</i>			
Ja	80	Oui	
Nee	31	Non	
Onthoudingen	34	Abstentions	
Totaal	145	Total	

<i>(Stemming/vote 150)</i>			
Ja	80	Oui	
Nee	31	Non	
Onthoudingen	34	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer artikel 216 aan.

En conséquence, la Chambre adopte l'article 216.

Stemming over de artikelen 217 tot 219. (909/26)

Vote sur les articles 217 à 219. (909/26)

<i>(Stemming/vote 151)</i>			
Ja	141	Oui	
Nee	1	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	142	Total	

<i>(Stemming/vote 151)</i>			
Ja	141	Oui	
Nee	1	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	142	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 217 tot 219 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 217 à 219.

Stemming over artikel 220. (909/26)

<i>(Stemming/vote 152)</i>		
Ja	88	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	144	Total

Vote sur l'article 220. (909/26)

<i>(Stemming/vote 152)</i>		
Ja	88	Oui
Nee	29	Non
Onthoudingen	27	Abstentions
Totaal	144	Total

Bijgevolg neemt de Kamer artikel 220 aan.

En conséquence, la Chambre adopte l'article 220.

Stemming over de artikelen 221 tot 224. (909/26)

<i>(Stemming/vote 153)</i>		
Ja	87	Oui
Nee	38	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	145	Total

Vote sur les articles 221 à 224. (909/26)

<i>(Stemming/vote 153)</i>		
Ja	87	Oui
Nee	38	Non
Onthoudingen	20	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 221 tot 224 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 221 à 224.

Stemming over de artikelen 232 tot 234. (909/26)

<i>(Stemming/vote 154)</i>		
Ja	82	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	47	Abstentions
Totaal	143	Total

Vote sur les articles 232 à 234. (909/26)

<i>(Stemming/vote 154)</i>		
Ja	82	Oui
Nee	14	Non
Onthoudingen	47	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer de artikelen 232 tot 234 aan.

En conséquence, la Chambre adopte les articles 232 à 234.

Overeenkomstig artikel 95, derde lid, van het Reglement mag, indien een amendement door de plenaire vergadering is aangenomen, de eindstemming over het aldus geamendeerde wetsontwerp eerst plaatsvinden nadat vijf dagen verstreken zijn.

Conformément à l'article 95, alinéa 3, du Règlement, si un amendement est adopté par l'assemblée plénière, le vote final du projet de loi ainsi amendé ne peut avoir lieu avant l'expiration d'un délai de cinq jours.

12 Wetsvoorstel tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens en de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, teneinde pensioenrechten toe te kennen (459/6)

12 Proposition de loi modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, la loi du 12 mai 2019 portant création d'un Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains et la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, afin d'octroyer des droits de pension (459/6)

(Stemming/vote 155)			
Ja	145	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

13 Aangehouden amendement en artikel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens wat betreft het verwerven en gebruiken van geluiddempers en nachtzichtrichtkijkers (nieuw opschrift) (191/12)

Stemming over amendement nr. 19 van Steven Matheï op artikel 3.(191/12)

(Stemming/vote 156)			
Ja	108	Oui	
Nee	23	Non	
Onthoudingen	14	Abstentions	
Totaal	145	Total	

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

Artikel 3, zoals geamendeerd, is aangenomen.

Overeenkomstig artikel 95, derde lid, van het Reglement mag, indien een amendement door de plenaire vergadering is aangenomen, de eindstemming over het aldus geamendeerde wetsvoorstel eerst plaatsvinden nadat vijf dagen verstreken zijn.

14 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de behandeling van een volgend verzoek om internationale bescherming (912/8)

Stemming over amendement nr. 5 van Francesca Van Belleghem cs tot invoeging van een artikel 3(n).(912/8)

(Stemming/vote 157)			
Ja	19	Oui	
Nee	125	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	144	Total	

(Stemming/vote 155)			
Ja	145	Oui	
Nee	0	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale.

13 Amendement et article réservés de la proposition de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes en ce qui concerne l'acquisition et l'utilisation de modérateurs de son et de lunettes de visée nocturne (nouvel intitulé) (191/12)

Vote sur l'amendement n° 19 de Steven Matheï à l'article 3.(191/12)

(Stemming/vote 156)			
Ja	108	Oui	
Nee	23	Non	
Onthoudingen	14	Abstentions	
Totaal	145	Total	

En conséquence, l'amendement est adopté.

L'article 3, tel qu'amendé, est adopté.

Conformément à l'article 95, alinéa 3, du Règlement, si un amendement est adopté par l'assemblée plénière, le vote final de la proposition de loi ainsi amendée ne peut avoir lieu avant l'expiration d'un délai de cinq jours.

14 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne le traitement d'une demande ultérieure de protection internationale (912/8)

Vote sur l'amendement n° 5 de Francesca Van Belleghem tendant à insérer un article 3(n).(912/8)

(Stemming/vote 157)			
Ja	19	Oui	
Nee	125	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	144	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 6 van Francesca Van Belleghem cs tot invoeging van een artikel 4(n).(912/8)

Vote sur l'amendement n° 6 de Francesca Van Belleghem tendant à insérer un article 4(n).(912/8)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming 157)

(Vote 157)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

15 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de behandeling van een volgend verzoek om internationale bescherming (912/5)

15 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne le traitement d'une demande ultérieure de protection internationale (912/5)

(Stemming/vote 158)			
Ja	104	Oui	
Nee	39	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	143	Total	

(Stemming/vote 158)			
Ja	104	Oui	
Nee	39	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	143	Total	

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

16 Aangehouden amendement op het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (914/1-8)

16 Amendement réservé au projet de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (914/1-8)

Stemming over amendement nr. 5 van Francesca Van Belleghem cs tot invoeging van een artikel 5/1(n). (914/8)

Vote sur l'amendement n° 5 de Francesca Van Belleghem cs tendant à insérer un article 5/1(n). (914/8)

(Stemming/vote 159)			
Ja	19	Oui	
Nee	125	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	144	Total	

(Stemming/vote 159)			
Ja	19	Oui	
Nee	125	Non	
Onthoudingen	0	Abstentions	
Totaal	144	Total	

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

17 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen (914/7)

17 Ensemble du projet de loi modifiant la loi du 12 janvier 2007 sur l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers (914/7)

(Stemming/vote 160)		
Ja	107	Oui
Nee	38	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

(Stemming/vote 160)		
Ja	107	Oui
Nee	38	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	145	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale.

18 Voorstel tot verwerping door de commissie voor Grondwet en Institutionele Vernieuwing van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, teneinde de verkiezingsuitgaven van de partijen voor socialemediaboodschappen aan banden te leggen (146/1-5)

18 Proposition de rejet faite par la commission de la Constitution et du Renouveau institutionnel de la proposition de loi modifiant la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection de la Chambre des représentants, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, en vue de limiter les dépenses électorales des partis sur les réseaux sociaux (146/1-5)

(Stemming/vote 161)		
Ja	117	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	139	Total

(Stemming/vote 161)		
Ja	117	Oui
Nee	22	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	139	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot verwerping aan. Het wetsvoorstel nr. 146/5 is dus verworpen.

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de rejet. La proposition de loi n° 146/5 est donc rejetée.

19 Goedkeuring van de agenda

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van volgende week.

Ik heb van de regering de vraag gekregen om het volgende wetsontwerp aan de agenda van de plenaire vergadering van donderdag 17 juli 2025 toe te voegen:

het wetsontwerp nr. 913/1 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat de voorwaarden voor gezinshereniging betreft.

Zijn er dienaangaande opmerkingen? (Nee)

Bijgevolg is de agenda aangenomen.

De vergadering wordt gesloten om 23.21 uur. Volgende vergadering donderdag 17 juli 2025 om 14.15 uur.

19 Adoption de l'ordre du jour

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance de la semaine prochaine.

J'ai reçu du gouvernement la demande d'ajout du projet de loi suivant à l'ordre du jour de la séance du jeudi 17 juillet 2025:

le projet de loi n° 913/1 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions pour le regroupement familial.

Y a-t-il une observation à ce sujet? (Non)

En conséquence, l'ordre du jour est adopté.

La séance est levée à 23 h 21. Prochaine séance le jeudi 17 juillet 2025 à 14 h 15.

